

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 36 000 Mart.  
In den Ausgabestellen monatlich 34 500 Mart. Bei Postbezug  
monatlich 35 990 Mart. Unter Streifenband in Polen monatlich 60 000 Mart., in Deutschland  
u. Danzig 75 000 dtsch. M. — Einzelnumm. 2000 Mart., Sonntagsnumm. 3000 Mart.  
Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung od. Aussperrung hat der  
Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitg., od. Rückzahlg. des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Für die 30 mm breite Kolonelle 1200 Mart., für  
die 90 mm breite Reklamezeile 5000 Mart. Deutschland  
und Freistaat Danzig 6000 bzw. 30 000 deutsche Mart. — Bei Platzvorschrift und  
schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich  
erbeten. — Offerten- und Auskunftsgebühr 3000 Mart. — Für das Erscheinen  
der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postfachkonten: Stettin 1847, Polen 202157.

Nr. 200.

Bromberg, Dienstag den 4. September 1923.

47. Jahrg.

## Kopenhagen.

Bericht des Abgeordneten Raumann,  
Vorsitzenden der Deutschen Vereinigung  
im Sejm und Senat, über die Tagung  
der Interparlamentarischen Union.

Vom 15. bis 18. August hat in Kopenhagen die Interparlamentarische Union zum einundzwanzigsten Male getagt. Seitdem sind zwei Wochen vergangen, und ich habe räumlich und zeitlich von den Kopenhagener Geschehnissen und Eindrücken den Abstand gewonnen, der es ermöglicht, in ruhigem Überdenken des Erlebten das Wesentliche vom Unwesentlichen zu scheiden, und nüchtern abzuwägen, was uns die Tagung an bleibenden Werten gebracht hat.

Bedeutung genug war schon die Tatsache, daß sich in Kopenhagen Parlamentarier aus 30 Kulturstaaten zusammengefunden hatten, um sich über die wichtigsten internationalen Probleme auszusprechen, und daß in weitest möglichen Punkten die Aussprache in einmütiger oder doch fast einmütiger angenommenen, sachlich befriedigenden Resolutionen ausklang. Dieses Ergebnis war nicht zum wenigsten der fleißigen und gründlichen Vorarbeit der Sachkommissionen zu danken; nicht minder aber dem starken Einfluß, den der Präsident des interparlamentarischen Rates — der Schwede Baron Udelgard — und der Generalsekretär der Union — der Norweger Dr. Chr. L. Lange — auf die Vorbereitung der Konferenz und auf den Gang der Verhandlungen ausgeübt hatten.

Für uns Deutsche in Polen war von allergrößtem Interesse, daß von den drei großen Verhandlungsthemen — koloniale Mandate, Abrüstung und Rechte und Pflichten der nationalen Minderheiten — die Aussprache über den dritten Punkt den breitesten Raum einnahm. Sie erhielt ihre besondere Note dadurch, daß hier nicht nur Vertreter der Wirtschaft über das Schicksal der ihnen anvertrauten völkischen Minderheiten zu Rate saßen, sondern daß auch Vertreter dieser Minderheiten selbst als durchaus gleichberechtigte Partner ausgiebig zu Worte kamen. Daß bei diesem neuartigen Verhandlungsmodus die Geister oft recht scharf auf einander plähten, braucht nicht gesagt zu werden; auch nicht, daß sich die Ausführungen der Minderheitenvertreter vielfach zu schweren Anklagen gegen ihre Regierungen verdichteten. Aber trotz aller Schärfe der Anklage blieben doch die Sachwalter der unterdrückten Minderheiten so sehr Meister der parlamentarischen Form, daß ihnen die Versammlung mit gespanntem Interesse folgte, während die Parlamentarier, die glaubten sich zu Verteidigern einer nationalitätlichen Staatspolitik aufwerfen zu sollen, nur spärliche Beifallsbekundungen für sich buchen konnten. Von staatsmännlichem Weitblick getragen waren insbesondere die wohlhabendsten Ausführungen, in denen der deutschstämmige Abgeordnete aus der Tschechoslowakei, Dr. Meisinger, den Standpunkt der Minderheiten zu den vorgelegten Resolutionen begründete. Sie standen turnusweise über den hämischen, von engherzigem Nationalismus diffamierten Verhandlungen seines tschechischen Kollegen, des Führers der tschechischen Delegation, Professors Dr. Uhlir. Wenn ich meinerseits nicht das Wort ergriffen habe, so habe ich diese Zurückhaltung nicht bedauern gelernt, weil unserer Delegation die Weisung mit auf den Weg gegeben war, „die Kopenhagener Tagung nicht zu einer Appellinstanz gegen unsere Regierung zu machen“. Hätte ich geglaubt, unserer Sache durch ein freimütiges Wort nützen zu können, so hätte mich der uns in Warschau umgehängte Maulkorb sicher nicht am Reden gehindert. Aber so wie die Dinge liefen erübrigte sich eine Ergänzung des Gesagten von meiner Seite. Alles, was vom Standpunkte der Minderheiten zu dem Thema gesagt werden mußte, war in zum Teil meisterhafter Form gesagt worden, und zwar von Männern, die selbst nicht den Minderheiten angehörten, deren Ausführungen deshalb um so größeres Gewicht für sich beanspruchen konnten. Jede Verlängerung der Aussprache und jede Verflachung durch Sinecismen von Einzelklagen und Sonderwünschen hätte die Wirkung der Worte unserer Sachwalter von internationalem Rufe nur abgeschwächt. Zudem hatten sich unsere polnischen Kollegen durch den Mund unseres Führers, des Altparlamentariers Professor Dr. Dembinski in durchaus vornehmer Weise voll auf den Boden der ersten beiden Resolutionen gestellt, die der deutschstämmige ehemalige schweizerische Ständerat, Dr. Usteri, ad vocem „nationale Minderheiten“ eingebracht hatte; und nur der dritten Resolution hatten sie die Zustimmung verweigert. Aber auch dieser teilweise Dissens der polnischen Kollegen bedurfte keiner kritischen Entgegnung. Denn, wie vorauszuweisen, blieben bei der Abstimmung unsere polnischen Kollegen mit ihrem Dissens fast völlig allein, wie sie vorher mit ihrem eigenartigen Amendement zur Resolution über die Abrüstungsfrage gänzlich isoliert geblieben waren. Man mag den praktischen Wert solcher Resolutionen, wie sie in Kopenhagen gefaßt wurden, noch so gering einschätzen, — in der Tat sind ja die Resolutionen nichts weiter als Vorschläge, die einmal an den Völkerbund und zum anderen an die durch die Parlamentarier repräsentierten Staaten gerichtet werden, — so liegt doch in der Stärke und Einmütigkeit, mit der die Resolutionen von den Parlamentariern der vertretenen Kulturstaaten unterstützt werden, ein nicht zu unterschätzendes moralisches Gewicht. Es geht auf die Dauer nicht an, daß sich einzelne Staaten einer Auffassung entgegenkommen, zu der sich die berufenen Vertreter ihrer Parlamentsgruppen vor einem internationalen Forum ausdrücklich bekannt haben. Und ebensowenig wird sich ein Staat zur Rechtfertigung seiner Sonderstellung auf ein dissentierendes Votum seiner Parlamentarier berufen dürfen, wenn diese bei den Parlamentariern anderer Staaten, insbesondere bei den Parlamentariern der Großmächte keine Unterstützung gefunden haben. So darf immerhin damit gerechnet werden, daß sich Polen auf Grund der in Kopenhagen gefaßten Resolutionen in seiner Innenpolitik mehr als bisher die Grundzüge über den Schutz der völkischen Minderheiten zu eigen macht. Die polnischen Abgeordneten, die sich in Kopenhagen offen zu den ersten beiden Resolutionen bekannt

haben, müssen, wenn sie sich und damit das polnische Parlament nicht um jeden moralischen Kredit im Auslande bringen wollen, wohl oder übel bei ihren Parteien für die Realisierung der Resolutionen eintreten; und aus der Isoliertheit, in der sie bei ihrer Ablehnung der dritten Resolution geblieben sind, werden sie schwerlich die Berechtigung herleiten dürfen, der Regierung die Sabotierung dieser Resolution zu empfehlen.

Die erste Resolution hat für uns Deutsche in Polen nicht allzuviel Neues gebracht. Sie enthielt im Wesentlichen eine Zusammenfassung der Bestimmungen, wie sie in einer Reihe von internationalen Verträgen zum Schutze völkischer Minderheiten bereits festgelegt sind. Neu aber ist der Grundsatz, daß diese bisher nur einzelne Staaten verpflichtenden Bestimmungen fortan für alle Kulturstaaten verbindende Kraft erhalten sollen. Das ist ein gewaltiger Fortschritt! Wenn sich bisher die verträglich gebundenen Staaten gegen die Durchführung der Minderheitenschutzverträge sperren, so um deswillen, weil sie es mit ihrer Souveränität nicht für vereinbar hielten, daß sie sich selbst in ihrer Innenpolitik Beschränkungen auferlegen sollten, an die andere Staaten nicht gebunden sind. Gerade in Polen hörten wir ja diesen Einwand nur allzu oft, etwa in der Form: „Warum soll Ihr Deutschen in Polen eigene Schulen haben, wenn die deutsche Regierung nicht gehalten ist, für die Polen in Deutschland eigene Schulen zu errichten?“ Findet der in der ersten Resolution niedergelegte Grundsatz der gleichmäßigen Bindung aller Staaten Anerkennung, und wird er in internationalen Verträgen verankert, so handelt es sich nicht mehr um die willkürliche Beschränkung der Souveränität eines einzelnen Staates, sondern um die Schaffung von internationaler Recht, durch das alle Staaten gleichmäßig verpflichtet werden, und das dann nicht mehr von dem einzelnen Staat als lästige Fessel empfunden wird.

Die wesentlichsten, in der ersten Resolution festgelegten Einzelpostulate zugunsten der völkischen Minderheiten sind:

Voller Schutz der Person und ihrer Freiheit. Anspruch eines jeden Staatsangehörigen auf freie Zugehörigkeitserklärung zu einer Minderheit.

Gleichheit vor dem Gesetz, auch bezüglich des aktiven und passiven Wahlrechts, im Handel, im Gewerbe und in der Landwirtschaft. In der Uferischen Bearbeitung dieser Forderung findet sich der denkwürdige Satz, der in seiner lapidaren Fassung an die Wurzeln des Minderheitenproblems rührt: „Die Regierungspolitik der Nationalitätenstaaten soll auch in Ermessensfragen Berücksichtigung dafür beweisen, daß sie von der Minderheit aus einer anderen Geistesverfassung heraus einsehend wird, und sie soll deren Auffassungen mit der Staatsraison zu versöhnen verstehen.“ Daß in der Schweiz, als deren Vertreter Usteri mit dem schönen Greisenhaupt eines Altinnehmers zu uns sprach, jene hohe Auffassung von den Aufgaben eines Nationalitätenstaates voll verwirklicht ist, zeigt die Tatsache, daß dort die Bevölkerung französischer Stammes, die in der Schweiz einen weit geringeren Bruchteil der Gesamtbevölkerung darstellt, als die völkischen Minderheiten in Polen, in jeder Beziehung der Bevölkerung deutschen und italienischen Stammes gleichgestellt ist. Weitere Forderungen sind:

Freiheit der Kanzel, der Presse und des Versammlungsrechtes. Berücksichtigung der Gleichberechtigung auch in der staatlichen und kommunalen Verwaltung und im Justizwesen.

Gleichberechtigung bei Schaffung und Unterhaltung von Wohltätigkeitsanstalten, sozialen und ökonomischen Einrichtungen, insbesondere in bezug auf die Schule, und deren Besitz und Vermögen.

Verpflichtung des Staates zur Schaffung von öffentlichen Unterrichtsanstalten für die Minderheiten und Anwendung von staatlichen und kommunalen Mitteln auch für Schulen und für kirchliche und Wohltätigkeitsanstalten der Minderheiten.

Eine hochbedeutende Forderung ist in der zweiten Resolution aufgestellt. Hier wird zwecks Beruhigung der Leidenden und zwecks Mitarbeit beim Auffinden billiger Lösungen für unstrittene Fragen die Schaffung von paritätischen Kommissionen empfohlen, zusammengesetzt aus Vertretern der Mehrheit und der beteiligten Minderheit. Dabei wird es als erwünscht bezeichnet, daß die Minderheit in den Kommissionen nicht schwächer vertreten ist, wie die Mehrheit, weil das von ihr verfochtene Recht durchaus nicht hinter dem Rechte der Mehrheit zurücksteht. Oder wie es Berichterstatter Dr. Usteri ausdrückte:

„Die Sache der Minderheit ist nicht um dieser Eigenschaft ihrer Träger willen unterwertig, die der Mehrheit aber nicht überwertig; der Anfang der Verständigung unter Streitenden wurde zu allen Zeiten durch die Parität erreicht!“

Es liegt auf der Hand, daß der Schaffung solcher paritätischen Kommissionen die allergrößte Bedeutung zuzumessen ist.

Den weitest wichtigsten Vorschlag macht die dritte Resolution. Sie weist darauf hin, daß der Völkerbund bisher nur auf Initiative eines seiner Mitglieder die Untersuchung von Streitigkeiten aus Minderheitsverträgen einleiten dürfe, und daß der Völkerbundrat und die aus seinen eigenen Reihen bestellten Delegationen nicht die Zeit fänden, sich den Minderheitsfragen in dem Maße zu widmen, wie sie es verdienen. Es wird daher die Einsetzung einer besonderen permanenten dreigliedrigen Kommission empfohlen. Dieser Kommission sollen alle Beschwerden von Minderheiten zugeleitet werden. Sie soll das Recht erhalten, Erhebungen an Ort und Stelle vorzunehmen, und auf Grund ihrer Ermittlungen Anträge beim Völkerbundrat zu stellen. Der Rat soll dann auf der Grundlage des Berichtes der Kommission entscheiden. Die Kosten der Kommission hätte der Völkerbund zu tragen.

Daß durch die Schaffung einer solchen ständigen Kommission der Rechtschutz der völkischen Minderheiten ganz außerordentlich gestärkt werden würde, bedarf keiner Hervorhebung. Um so mehr ist zu bedauern, daß unsere verehrten polnischen Kollegen geglaubt haben, sich gegen den Vorschlag wenden zu sollen. Vielleicht haben ihnen die neuesten gegen unser Deutschland gerichteten Schläge insimuliert gezeigt, daß die völkischen Min-

## Mart u. Dollar am 3. September

(Börsenlicher Stand um 10 Uhr vormittags.)

### Danziger Börse

100 p.M. = 100 4000 d.M. 1 Doll. = 11 000 000 d.M.  
(Auszahlung Warschau —)

### Warschauer Börse

1 d.M. = 0,02 1/2 p.M. 1 Dollar 250 000 p.M.

Derheiten in Polen vielleicht mehr noch als die Minderheiten in anderen Staaten eines wirksamen internationalen Rechtsschutzes bedürfen. Wohl in keinem anderen Kulturstaate — das haben die Verhandlungen in Kopenhagen mit aller Deutlichkeit gezeigt — ist die Idee des Minderheitenschutzes von den verantwortlichen Staatsmännern so offen und unverhüllt verlegt worden wie gerade in Polen. Erst die Schaffung eines effektiven internationalen Schutzes wird das unerlässliche Korrektiv schaffen zu der nationalitätlichen Einstellung der Regierungspolitik und wird allmählich auch in Polen das Verständnis dafür wecken, daß Lebensziel und Willensrichtung der Minderheiten mit der Staatsraison veröhnt werden müssen.

## Neue Männer.

Warschau, 1. September. Der Staatspräsident hat ein Dekret unterzeichnet, auf Grund dessen Finanzminister Rinde, Handels- und Industrieminister Kucharski und Minister für Arbeit und soziale Fürsorge Dardowski ihrer Ämter enthoben, und an deren Stelle Ingenieur Mladyslaw Kucharski zum Finanzminister, Ingenieur Marjan Szydlowski zum Minister für Handel und Industrie sowie Stefan Smulski zum Minister für soziale Fürsorge ernannt werden.

## Die Besetzung von Korfu.

Die Würfel sind gefallen! Mussolini, der Diktator Italiens, hat die griechische Antwort als ungenügend befunden, und italienische Truppen sind in Korfu gelandet. Der König hat seinen Sommeraufenthalt unterbrochen und ist nach Rom zurückgekehrt.

Nach einer Meldung des Oberbefehlshabers der italienischen Flotte in Korfu hat sich die Landung ohne Schwierigkeiten vollzogen. Die italienische Flagg wurde auf der alten Festung gehißt, während alle Schiffe unter Hochrufen der Mannschaft auf Italien einen Salut von 21 Schuß feierten. Die Besetzung der Stadt und der Insel ging dann ordnungsmäßig vonstatten. Nach der Besetzung der Insel Korfu richtete der Oberbefehlshaber der Flotte, Admiral Solari, an die Bewohner eine Proklamation, in der er feststellt, daß die Besetzung infolge der Ermordung der italienischen Militärdelegation auf griechischem Boden und der Belagerung der griechischen Regierung, die Forderung Italiens zu erfüllen, erfolgt sei. Die Besetzung sei keine kriegerische Handlung, sondern solle lediglich die feste Entschlossenheit Italiens bezeugen, die ihm geschuldeten Reparationen zu erlangen. Die Besetzung trage einen vorübergehenden und friedlichen Charakter und werde diesen Charakter behalten, solange die Haltung der Bewohner der Insel die italienische Kommandobehörde nicht nötige, besondere Maßnahmen zum Schutze der italienischen Truppen zu ergreifen.

Über die von der italienischen Regierung in Aussicht genommenen Sanktionen verlautet:

Falls die Besetzung von Korfu die griechische Regierung nicht bewegen sollte, den italienischen Forderungen nachzugeben, würde auch die Insel Samos besetzt werden. Sollte auch diese Maßregel wirkungslos bleiben, so würde man zur Blockade der griechischen Häfen schreiten. Gleichzeitig sind alle Maßnahmen getroffen worden, damit das Leben im Innern des Landes und speziell in den Kolonien nicht gefährdet werde. Die in Italien wohnenden griechischen Elemente werden einer scharfen Kontrolle unterworfen. Die Urlaubsgewährung an die Offiziere ist eingestellt. Da alle diese Maßnahmen als Sanktionen und nur als solche verstanden werden, ist es klar, daß ihre Dauer in unmittelbarem Bezug zur Annahme der italienischen Forderungen steht.

Der offiziöse „Courier d'Italia“ veröffentlicht eine Sonderausgabe mit einem Funkentelegramm seines Sonderberichterstatters, wonach die Besetzung bereits auf andere Inseln ausgedehnt worden ist. Unter den besetzten Inseln befindet sich aber Samos nicht. Mussolini setzte in einem Ministerrat seine Kollegen von den militärischen Operationen gegen Griechenland in Kenntnis. Er teilte mit, daß die Besetzung Korfus regelrecht vor sich gegangen sei, nur bei der Besetzung des Forts durch das italienische Geschwader habe es auf griechischer Seite 10 Opfer an Toten und Verwundeten gegeben. Es handelt sich um Zivilpersonen, die sich im Augenblick der Besetzung im Fort befanden.

Wie die Blätter aus Athen melden, hat die italienische Gesandtschaft gestern Abend im Ministerium des Äußeren eine Note übergeben, in der mitgeteilt wurde, daß die Insel Korfu nachmittags um 4 Uhr besetzt worden sei. In der Note wurde ferner erklärt, daß diese Maßnahme nur einen friedlichen und vorübergehenden Charakter habe. Gleichzeitig hat die italienische Regierung ein zweites Ultimatum übergeben, das binnen fünf Stunden die Annahme der von Italien wegen der Ermordung der italienischen Offiziere geforderten Reparationen verlangt.

## Griechischer Appell an den Völkerbund.

Athen, 1. September. Die Agence d'Athènes veröffentlicht folgende Erklärung: Auf den Schritt der italienischen Gesandtschaft hat der Minister des Äußeren erwidert, daß die Befehle des Gebiets eines unabhängigen Staates nur als feindselig und vollkommen ungeschäftlicher Akt betrachtet werden könne, der sich als offensichtliche Verletzung der von Italien übernommenen Verpflichtungen darstelle, da Griechenland sich bereits an den Völkerbund gewandt hätte, um die Streitfragen einer Prüfung zu unterziehen. Die griechische Regierung hat ihren diplomatischen Vertretern den Auftrag gegeben, bei den Mächten gegen das Vorgehen Italiens zu protestieren. Die griechische Regierung hat nicht die Absicht, diesen provozierenden Akt zu beantworten, da sie davon überzeugt ist, daß der Völkerbund, an den sich Griechenland unter Berufung auf Artikel 12 des Völkerbundes gewandt hat, das Vorgehen der italienischen Regierung verurteilen wird. Vor allem wird festgestellt, daß, nachdem die Italiener um 12 Uhr mittags das Ministerium des Äußeren benachrichtigt hatten, daß sie um 5 Uhr eine neue Note überreichen würden, die eine fünfstündige Frist gäbe, die italienische Flotte schon um 4 Uhr nachmittags zur Befehlsbefolgung Korfuz geschritten ist. Es wird weiter betont, daß die italienische Flotte gegen eine offene, unverteidigte und durch den Vertrag von 1864 unter die Garantie der Mächte gestellte Stadt gefeuert habe, Griechenland, obgleich klein, hätte diesen feindseligen Akt Italiens erwidern können und müssen, hat es aber vorgezogen, sich an den Völkerbund zu wenden, der zum Schutze der Unabhängigkeit und Souveränität aller Länder gegen jeden Zwang gebildet worden ist. Wenn aber andererseits der Völkerbund sich als ohnmächtig herausstellen sollte, dann wird Griechenland, von Verzweiflung getrieben, sich gegen die italienische Invasion verteidigen.

Genf, 1. September. Der Führer der griechischen Delegation in der Völkerbundversammlung, Politis, begab sich heute vormittag zum Generalsekretär des Völkerbundes und überreichte ihm die Note, in der die griechische Regierung auf Grund der Artikel 12 und 15 des Völkerbundes um die Intervention des Völkerbundes im griechisch-italienischen Konflikt bittet.

Der Völkerbundrat hat beschlossen, zu den von der griechischen Regierung überreichten Dokumenten über den griechisch-italienischen Zwischenfall Stellung zu nehmen.

## Italien lehnt den Schiedsspruch des Völkerbundes ab.

Rom, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Nach einem Radiotelegramm aus Athen hat der dortige italienische Gesandtschaftsträger der griechischen Regierung mitgeteilt, daß Italien einen Schiedsspruch des Völkerbundes ablehne. Der griechisch-italienische Konflikt sei eine rein italienische Angelegenheit, wobei die italienische Ehre auf dem Spiele stehe.

## Erste Tage im Ruhrgebiet.

Der Korrespondent des „Berl. Tagebl.“ meldet am 1. September aus dem Ruhrgebiet:

Im Laufe des heutigen Tages sind einige weitere Zeichen zu Abstimmungen übergegangen, so Zeche „Elise“ und Zeche „Prosper I“. Der syndikalistische Antrag lautete überall auf sofortige Aufnahme der Arbeit für die Franzosen. Über das Ergebnis der Abstimmung auf den vier Zechen des Mülheimer Bergwerksvereins liegen jetzt zuverlässige Nachrichten vor. Es handelt sich um Belegschaften von durchschnittlich 900 bis 950 Mann. Die Wahlbeteiligung betrug 80 bis 95 Proz. Die Belegschaften haben sich mit einer Mehrheit von etwa 70 Prozent für den Antrag ausgesprochen. Ähnlich ist heute das Ergebnis auf den Zechen „Elise“ und, wie verlautet, bei „Prosper I“ gewesen. Im ganzen haben 12 bis 15 Zechen abgestimmt. Sie befinden sich teilweise bereits in Verhandlungen mit den Franzosen. Das Ergebnis scheint durchgehend überall das gleiche zu sein. Es handelt sich um etwa 15 000—20 000 Mann. Im ganzen übrigen Gebiet, so weit es sich unter den jetzigen obwaltenden, schwierigen Verhältnissen übersehen läßt, werden Abstimmungen weder vollzogen, noch auch nur geplant. Die Bewegung ist auf den Eisenerzbezirk beschränkt.

Die syndikalistischen Agitatoren, sehr oft erst kürzlich zugewanderte Elemente, arbeiten ohne Zweifel im Eifer mit dem französischen. Sie bilden zum großen Teile die wilden Betriebsräte, die sich an die Stelle der gesetzlichen gedrängt und die Abstimmungen vorgeschlagen haben. Sie haben die wenig weitläufige Taktik der Arbeitgeber und der beteiligten Reichsstellen, die die Gefahr unterschätzt haben, ausgenutzt. Wir haben an dieser Stelle mehrfach mit Nachdruck gesagt, daß die geschlossene Front des passiven Widerstandes sich nur aufrecht erhalten lasse, wenn den Arbeitern das Existenzminimum geboten würde. Dieses Minimum hatten die Arbeiter, die Bergleute, die diesen so übel beratenen Beschluß gefaßt haben, nicht mehr. Sie sind ihren Führern entglichen — auch den kommunistischen, die gegenwärtig durch die „Franzosenarbeit“ nicht billigen.

Die Franzosen selbst betrachten die ganze Bewegung ohne Zweifel mit viel Mißtrauen, vielleicht sogar mit Verleugung. Sie sind mit ihren Vorbereitungen für einen solchen Fall durchaus noch nicht fertig. Nur von Zeche „Elise“ ist bekannt, daß hier ein Register aufgelegt worden ist, in das die für die Arbeit für die Regie Bereiteten sich eintragen müssen. Vielfach empfehlen die französischen Unternehmer den Vertretern der Belegschaften lediglich, die Zechen möglichst in ihrem jetzigen Zustande zu erhalten. Zur Inbetriebnahme durch die Regie fehlen vor allem die Steiger, von denen nur ein ganz verschwindend kleiner Teil sich eintragen, zu schweigen von dem mittleren und oberen Personal. Die Bedingungen, die die Regie den Arbeitern gestellt hat, sind wenig verlockend. Sie geben zwar 20 Prozent mehr Löhne über die jeweiligen deutschen Sätze. Lebensmittel werden aber nur in unbestimmter Form zugesichert. Vor allen Dingen durchbrechen die französischen Bedingungen den Achtstundentag. Unter Tage Arbeitenden soll er zwar gewährt werden, aber die Dauer von Einfahrt und Ausfahrt wird nicht eingerechnet. Über Tage verlangen die Franzosen die zehnstündige Arbeitszeit. Diese Bedingungen haben die Bergarbeiter angenommen. Das sagt viel über ihre Notlage.

Es stehen nun, wie verlautet, Maßnahmen des Arbeitsministeriums bevor. Hoffentlich wird die Lehre dieser Tage die schematische und enge Behandlung der Lohnfrage und die mit ihnen zusammenhängenden Arbeiten durchbrechen. Der unmittelbare Schaden dieser Abstimmungen geht natürlich auch auf außenpolitisches Gebiet. Sie werden falsche Hoffnungen und falsche Vorstellungen erwecken.

## Eine Erklärung der Reichsregierung.

Nachdem das Reichskabinett die Gerüchte über einen Abbruch des passiven Widerstandes einige Tage lang unbeantwortet gelassen hat, hat es Sonnabend durch den neuen Reichspressesekretär Major a. D. Kalle folgende Erklärung abgeben lassen:

Die Meldungen über Benutzung der Regiebahnen durch Deutsche und den Abbruch des passiven Wider-

standes sowie die Meldung der „Pol.-Parl. Nachr.“ über eine Aussprache des Kanzlers über das gleiche Thema sind in dieser Form unrichtig. Von einer Aufgabe des passiven Widerstandes kann keine Rede sein. Für die Reichsregierung steht gegenwärtig nur die Frage zur Erörterung, ob und wie weit es möglich sein wird, dem Teil der Betriebe des Ruhrgebietes, deren Produktion den Franzosen nicht zugute kommt, die Möglichkeit der Wiederaufnahme der Arbeit zu geben. Hierbei spricht der Wunsch mit, der Demoralisation entgegenzuwirken, die während des langen Feierns in der Arbeiterschaft des Ruhrgebietes Platz greifen mußte. Die Reichsregierung ist ferner bestrebt, die Leiden der Ruhrbevölkerung, die ständig im Wachstum sind, soweit es irgend in den Grenzen der Möglichkeit liegt, zu lindern. Welche Mittel hierbei als zweckmäßig sich erweisen werden, darüber soll den lokalen Organisationen des Ruhrgebietes eine weitgehende Entscheidungsmöglichkeit zugestanden werden.

## Die Volkswirtschaften hoffen auf eine deutsche Revolution.

Aus Petersburg berichtet der „Dt.-Expres“ über die letzte Tagung der Petersburger Sowjets:

„Im Mittelpunkt der Verhandlungen stand eine große Rede Sinowjews. Er schilderte die Verelendung Deutschlands, ging besonders auf den Niedergang des deutschen Mittelstandes ein und faßte unter großem Beifall, die ungeheure Mehrheit des Kleinbürgertums sei infolge der furchtbaren Lage heute schon einer proletarischen Revolution geneigt. Sinowjew sprach dann von dem mit „donnerndem Krachen“ erfolgten Zusammenbruch der deutschen Sozialdemokratie, die hinschmelze wie eine Wachskerze. Die Sozialdemokratie, die die deutsche Revolution verweigert hätte, erleide damit ihr verdientest Schicksal. Die ganz ohnmächtige deutsche Regierung könne weder durch den Kanzler Stresemann noch durch Hilferdings Finanzmaßnahmen den letzten Akt der deutschen Tragödie aufhalten. Die deutsche Revolution werde kommen und mit ihr der Beginn der europäischen. Der deutsche Kommunist hörte und der aus Deutschland zurückgekehrte Scharow stimmten den Ansichten Sinowjews zu. Nachdem Sinowjew zur Unterstützung des Kampfes der deutschen Proletarier durch Geld ermahnt hatte, wurde ein Anruf des Petersburger Sowjets beschlossen, in welchem den Berliner Betriebsräten versichert wird, daß die russischen Parteigenossen mit stärkster Spannung die Entwicklung des Kampfes in Deutschland verfolgen und im entscheidenden Moment nicht fehlen werden.“

## Der Ruf nach dem Diktator.

### Deutschnationales Aktionsprogramm.

Auf Grund einer Aussprache der Landesvorsitzenden der Deutschnationalen Volkspartei über die politische Lage wurde am 28. August eine Entschließung gefaßt, die als Aktionsprogramm der Deutschnationalen Partei angesehen werden kann. Es enthält folgende Hauptpunkte:

1. Fortführung des verstärkten Widerstandes an Rhein und Ruhr.
2. Vergeltungsmaßnahmen gegen die „vom Feinde“ auf deutschem Boden verübten Gewalttaten, Ausweisung der französischen und belgischen Mitglieder der Entente-Kommissionen.
3. Einstellung aller Vertragsleistungen, Wehrhaftmachung des Volkes.
4. Abbau der Schutzgesetze.
5. Außerordentliche Machtvollkommenheiten einer „vom Druck der Straße, der Parteien und Partei-Koalitionen unabhängigen Stelle“ an Stelle des ungeeigneten Reichskabinetts. Bei Verweigerung solcher Vollmachten durch das Parlament Herbeiführung des Volksentscheides.
6. Selbstschutz der „ordnungsliebenden und wirklich arbeitenden“ Bevölkerung.
7. Nachprüfung der Steuergesetze, um „ihre bedenklichsten Auswirkungen“ zu verhindern.
8. Ausschaltung des „verteuerten Zwischen- und Kettenhandels“.
9. Schaffung eines real fundierten Geldes.
10. Aufhebung aller die Wirtschaft hemmenden Beschränkungen.
11. Maßnahmen zur produktiven Beschäftigung der Erwerbslosen.
12. Verhinderung der Zuwanderung fremdstämmiger, insbesondere ostjüdischer Elemente.

## Republik Polen.

Die „Gazeta Warszawska“ im französischen Solde? Der Warschauer „Głos owoyocji“ teilt mit, daß die „Gazeta Warszawska“ von der französischen Regierung unterhalten werde.

Es ist eine alltägliche Erscheinung, daß fremde Regierungen sich in befreundeten oder auch feindlichen Staaten ein sich wohlgekauftes Presseorgan schaffen, eine ungewöhnliche Erscheinung ist es aber, daß, wie dies bei der „Gazeta Warszawska“ der Fall ist, ein solches Blatt gleichzeitig auch das halbamtliche Organ der Landesregierung ist. Es wäre notwendig, daß recht bald Licht in dieses mysteriöse Dunkel gebracht würde!

### Polen, Danzig und — der Völkerbundrat.

Der öffentliche Teil der Sonnabend-Sitzung des Völkerbundrates war gänzlich den zwischen Danzig und Polen schwebenden Fragen gewidmet, die durch lange Verhandlungen zwischen den Vertretern beider Regierungen unter Vorstuh des Völkerbundkommissars Mac Donnell und Mithilfe von Beamten des Völkerbundsekretariats geregelt worden sind.

Nachdem der Rat in seiner letzten Tagung bereits verschiedene polnische Ansprüche zurückgewiesen hatte, konnten sich die Vertreter der Freien Stadt mit Polen über die meisten der schwebenden Fragen leicht einigen. Es wurden zum Teil dauernde, zum Teil befristete Abkommen über alle diese Fragen abgeschlossen, von denen der Rat heute Kenntnis nahm und zu deren Abschluß er die Vertreter der beiden Regierungen beglückwünschte.

## Deutsches Reich.

### Cunoo Wiedereintritt in die „Gavag“.

Der Aufsichtsrat der Hamburg-Amerika-Linie wird — dem „Berl. Tagebl.“ zufolge — in der nächsten Generalversammlung vorschlagen, den ehemaligen Reichskanzler Dr. Cunoo in den Aufsichtsrat zu wählen. Cunoo beabsichtigt zunächst die persönlichen Beziehungen zu seinen amerikanischen Freunden durch einen Besuch in den Vereinigten Staaten wieder aufzunehmen.

## Erdbeben in Japan.

### Yokohama in Flammen?

Reuter meldet am 1. September aus Osaka ein Erdbeben von sechs Minuten Dauer. Die Uhren blieben stehen. Die Telefonlinie Tokio-Osaka ist zerstört. Zwei

Stunden später wurde ein zweiter Stoß fühlbar. Großer Schaden wurde in Tokio, Yokohama und Yokosaka angerichtet. Drahtlos wird gemeldet, daß in Yokohama ein Brand ausgebrochen ist. Die Bevölkerung flüchtet auf die Schiffe im Hafen.

„Associated Press“ meldet aus Yokohama, fast die ganze Stadt steht in Flammen und viele Menschen seien dem Brand zum Opfer gefallen.

### Mehr als hunderttausend Tote!

London, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) In Tokio und Yokohama hat es etwa 100 000 Tote gegeben. In Tokio griff das Feuer auf das Stadtarsenal über, das vollständig zerstört wurde. In Yokohama wurde das Geschäftsviertel zerstört. Viele andere Städte wurden schwer beschädigt.

Nach einer weiteren Meldung aus San Francisco ist Yokohama fast vollständig zerstört worden. Die telegraphischen Verbindungen sind unterbrochen. Die Stadt Tokio steht in Flammen. Alle Eisenbahnen im Umfange von 100 Meilen sind angehalten. Anfolgend der Zerstörung sind Zehntausende von Personen ohne Wasser und Lebensmittel.

## Vor der Eröffnung der 3. Dismesse in Lemberg.

Am kommenden Mittwoch erfolgt im Beisein des Präsidenten der Polnischen Republik der feierliche Eröffnung der 3. Lemberger Dismesse. Je mehr sich die Arbeit auf dem Ausstellungsgebiete ihrem Ende nähert, desto intensiver wird sie. Täglich treffen rund 20 Waggons Ausstellungsobjekte in Sonderzügen in Lemberg ein. Die Direktion sah sich schließlich gezwungen, Nachtschichten einzuführen, um die Riesenarbeit auszuführen zu können. Vor kurzem sind beispielsweise 10 Waggons aus Polnisch-Oberschlesien und ein Waggon aus Deutsch-Oberschlesien eingetroffen.

Den Röhrenanteil an Messingelände hat diesmal Frankreich beigesteuert, das sich bemüht, jede Konkurrenz aus dem Felde zu schlagen und daher auch eine besondere Kolonialabteilung ins Treffen führt, die durch die Güte und Billigkeit ihrer Angebote Aussicht auf Erfolg hat. Dicht hinter Frankreich folgt das rührende Österreich, das seine geübene Produktion immer mehr auf den Dismarkt wendet. Die Tschechoslowakei betrachtet die Lemberger Messe nur als Brücke für ihren russischen Handel und ist aus diesem Grunde und wegen ihrer Hochvaluta nur schwach vertreten.

Das Deutsche Reich hat trotz seiner letzten Geldkatastrophe eine bedeutende Zahl Aussteller auf die Dismesse geschickt; die deutschen Vertreter haben sich zusammengetan und stellen kollektiv in Muster- und Proben aus, unterstützt von der internationalen Handelsorganisation International Trade Developer in Chicago, die in ihrem Informationsbureau Aufklärungen über allgemein-inter-nationale Handelsbeziehungen und über Polen erteilt.

Die 3. Dismesse steht unter dem Zeichen der Großindustrie, die fast ausschließlich vertreten ist. Die Ausstellung ist ein Kongreß von Kaufleuten aller europäischen Staaten; zahlreiche Abordnungen treffen täglich ein, so auch Vertreter Rußlands, insbesondere der Kiewer Messe.

Die Aussichten sind hervorragend günstig, und man rechnet mit großen Kaufabschlüssen. Die Zahl der Ausstellungsgebäude ist durch einen Tabakstief vermehrt worden, der durch Kleinverkauf dem Publikum zugänglich gemacht werden soll.

Die Postanstalt „Lemberg-Dismesse“ nimmt bereits am 3. d. M. ihre Tätigkeit auf. Erledigt werden sämtliche Brief- und Paket-sendungen. Annahme und Ausgabe von Telegrammen und Fern-sprechbetrieb im Stadt- und Reichsverkehr.

## Die Kaufleute über den Kampf gegen die Zenerung.

Der Bromberger Verein der Kaufleute ließ durch eine Abordnung dem Stadtpräsidenten Dr. Skiwinski folgendes Schreiben überreichen:

Die ins Leben gerufene Bürgerkommission zur Bekämpfung des Wuchers, mit dem Apotheker Herrn Rybiak an der Spitze, begann ihre Tätigkeit in einer Weise, die mit den Statuten solcher Kommissionen nicht im Einklang steht, und auch ohne jede Legitimation. Ohne sich vorzustellen, kommt sie, umgeben von einer Schar von Polizeibeamten, in unsere Läden und Warenlager, behandelt die Kaufmannschaft mit Geringschätzung und, wenn sie Waren findet, nennt sie öffentlich alle Kaufleute Wucherer. Eine solche oberflächliche Behandlung der Sache schadet der ganzen Kaufmannschaft in hohem Maße, denn in den meisten Fällen stimmt die Feststellung mit der Wahrheit nicht überein, wirft ein schlechtes Licht auf die gesamte Kaufmannschaft, untergräbt das Vertrauen der Kundenschaft aller Klassen, erregt die Erbitterung breiter Massen der Arbeiter und kann in der Folge unerwünschte Folgen hervorrufen.

Ein solches Vorgehen schädigt gleichzeitig die Kaufmannschaft im Auslande, die, wenn sie erfährt, daß ihre bei uns in konfignierten und Kommissionslagern befindlichen Waren mit Arrest belegt werden und die polnischen Behörden ihr den freien Verkehr mit den Waren erschweren, sofort vollständig aufhört, solche Lager zu unterhalten, und da der Großhändler andererseits nicht in der Lage ist, ganze Ladungen solcher Waren zu kaufen, wird wegen des Valutafalles und dessen Folgen auf dem Markt in Artikeln ersten Bedarfs Mangel eintreten.

Wir sind weit entfernt, den Wucher zu unterstützen, und unser Verein bemüht sich mit allen Kräften, diese überreife des Krieges anzuzuligen, aber er verwahrt sich dagegen, daß alle Kaufleute, die Waren auf Lager haben und sie zu Marktpreisen verkaufen, mit dem allgemeinen Namen Wucherer belegt werden; denn es ist selbstverständlich, daß der Großhändler eine größere Menge Waren auf Lager hat, und daß der Destillateur zur Bereitung von Likören ein Lager von Zuder hat usw., aber diese Leute können unmöglich als Wucherer bezeichnet werden.

Wir widerlegen uns nicht einer Vornahme von Revisionen, wir wollen gern dabei helfen, aber wir bitten, daß bei der Feststellung des Tatbestandes alle Umstände in Betracht gezogen werden, welche diesen Tatbestand hervorgerufen haben, ferner daß zweifelhafte Sachen den Behörden zur Untersuchung überwiesen werden, und daß nur diejenigen, die als strafbar anerkannt worden sind, öffentlich bekannt gemacht und gebrandmarkt werden. Aus diesen Gründen bitten wir den Herrn Präsidenten, der genannten Kommission eine Legitimation zu erteilen, bezuglich, daß sie auf Grund eines Statuts die vorausgesetzte Tätigkeit durchführen kann; wir bitten ferner, die Kommission zu informieren, wie sie vorzugehen und wie man eine ehrliche Information der Waren festzustellen hat, und bitten endlich, die Kommission zu veranlassen, in den Zeitungen, und zwar an derselben Stelle, die Namen derjenigen Firmen zu veröffentlichen, die als wucherisch bezeichnet worden sind, die aber nach gründlicher Untersuchung der Sachlage als ehrbare Kaufleute erkannt worden sind.

In der Hoffnung, daß unsere Bitte in ihrem ganzen Umfang berücksichtigt werden wird, zeichnen wir usw.

In derselben Angelegenheit hat die Bromberger Handelskammer an die hiesige Kommission zur Bekämpfung des Wuchers ein Schreiben gerichtet, in dem es heißt:

„Als eine selbständige Institution, die die Aufgabe hat, Handel und Gewerbe zu unterstützen und zu schützen, erlauben wir uns, dem Herrn Vorsitzenden der Kommission zu bitten, sich der sofortigen öffentlichen Brandmarkung derjenigen Kaufleute freundlichst enthalten zu wollen, bei denen nach Ansicht der Kommission zu große Warenvorräte gesunden worden sind, und zwar solange, bis das Gericht in der Sache gesprochen hat.“

Denn ein solches Vorgehen kann in einzelnen Fällen die Kommission in große Unannehmlichkeiten bringen und andererseits den betreffenden Kaufleuten unerwünschten Schaden moralischer und materieller Art zufügen. Wir halten es für sehr erwünscht, in wichtigeren Fällen die Meinung unserer Kammer nachzusuchen, wie dies übrigens auch die Verfügung des Ministers für das ehemalige preussische Teilgebiet vom 25. 11. 19 vorseht. Unterschrift."

Wie aus Posen gemeldet wird, geht von der dortigen Bürgerkommission zur Bekämpfung der Teuerung und des Wuchers die Anregung aus, für die ganze polnische Wojewodschaft eine zentrale Kommission zu bilden, um der Aktion einen einheitlichen Charakter zu geben. Es soll dafür gesorgt werden, daß in die Kommission nur Leute hineinkommen, die persönlich interessiert sind. Es wurde beschlossen, sich mit einem Aufruf an die Öffentlichkeit zu wenden, geheime Warenlager, die zu wucherischen Zwecken angelegt sind, anzuzeigen.

### Zur Tagesfrage.

Treibt der Landwirt Wucher?

Aus unserem Deserzkreis wird uns in Ergänzung der Ausführungen des kürzlich von uns veröffentlichten Artikels „Zur Tagesfrage“ noch folgendes geschrieben:

„Bei allen Gelegenheiten, in Geschäften, am Bier- und Familienisch, auf dem Markt und auf der Straße hört man Klagen über die Teuerung, besonders über die Lebensmittelpreise. Man macht natürlich ohne weiteres den Landwirt dafür verantwortlich, der die Not der Stadt nur zu seinem Vorteil auszunutzen, rücksichtslos Lebensmittelmucher treibe und so an der ganzen Teuerung zu seinem eigenen Vorteil Schuld habe. Hat man aber auch schon einmal einen Vergleich der Preise angestellt, die der Landwirt vor dem Kriege erzielte und für seine Bedürfnisse bezahlte, mühte, im Verhältnis zu seinem heutigen Einkommen? Wahrscheinlich nicht, denn sonst würde man anderer Ansicht sein und feststellen, daß der Landwirt in Wirklichkeit nur die Hälfte oder kaum ein Viertel der Vorkriegspreise erhält.“

Nachfolgend einige Preisvergleiche:  
1 Ztr. Roggen vor dem Kriege 7,50, heute 130 000 M.  
1 Ztr. Weizen vor dem Kriege 0,60, heute 60 000 M. Also vor dem Kriege gab es 12, heute nur 3 Eisen für 1 Ztr. Roggen.  
1 Ztr. Kohlen kostete vor dem Kriege 1 M., heute 100 000 M. Also vor dem Kriege erhielt man 7, heute noch nicht 2 Ztr. Kohlen für 1 Ztr. Roggen.  
Für 1 Pfd. Butter bezahlte man vor dem Kriege 1 M., heute 40 000 M.; für 1 Stück Kernseife vor dem Kriege 0,25 M., heute 40 000 M. Also vor dem Kriege gab es 4, heute nur 1 Stück Kernseife für 1 Pfd. Butter.  
1 Ztr. Hen brachte vor dem Kriege 2,75 M., heute höchstens 20 000 M. Also früher erhielt man 6 Eisen für 1 Ztr. Hen, heute für 3 Ztr. Hen 1 Eisen.  
1 Pfd. Zucker kostete vor dem Kriege 0,20 M., heute 20 000 M. Also für 1 Ztr. Roggen gab es früher etwa 35 Pfd. Zucker, heute 9 Pfd. Zucker; für 1 Pfd. Butter gab es früher etwa 5 Pfd. Zucker, heute 2 Pfd. Zucker.  
Und so verhält es sich mit allen Preisen, man könnte noch weit mehr Vergleiche ziehen. Die landwirtschaftlichen Preise sind allgemein um das 20 000—40 000fache, die übrigen Preise dagegen um das 100 000—150 000fache höher als vor dem Kriege.“

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 3. September.

§ Herr Stadtpräsident Dr. Kłiwinski hat einen dreiwöchentlichen Urlaub angetreten. Er wird in sämtlichen Verwaltungssachen von dem Vizepräsidenten Herrn Dr. Chmielarski vertreten.

§ Die Zahlung der Vermögenssteuer. Im Zusammenhang mit dem Inkrafttreten des Gesetzes über die Vermögenssteuer gibt das Finanzamt bekannt: daß die bequemste Form der Zahlung dieser Steuer, sowohl aus technischen Gründen, als auch im Interesse der Steuerzahler, die Einzahlung durch die von der Postsparkasse herausgegebenen Aufgabebanketts sei, die mit der besonderen Aufschrift: „Podatek majątkowy“ in jedem Postamt erhältlich sind. Die Banketts tragen den Charakter einer amtlichen Bestätigung.

§ Wenig angenehm klingt eine Meldung der „Gazeta Warszawska“, die schreibt, daß die Staatsunternehmen, in erster Linie die Post und die Eisenbahn, fortwährend mit Defiziten zu kämpfen haben, deren Hauptgrund die im Verhältnis zur Kaufkraft der Polenmark zu niedrigen Tarifnormen sind. Die Höhe der Gebühren soll häufiger einer Revision unterzogen werden, um empfindliche Verluste für den Staatsschatz zu vermeiden. In erster Linie wird dieser Grundsat auf die Post- und Telegraphengebühren Anwendung finden.

§ Eine Apfelbaumblüte ist uns aus Czestochowa (Pommern) überliefert worden, die von einem Baume herkommt, der jetzt ein zweites Mal angefangen hat zu blühen.

§ Beschlagnahme Schmugglerware. Gestern wurden auf dem hiesigen Bahnhof 1800 Zigaretten aus Danzig beschlagnahmt, die auf dem Schmugglerwege in Polen eingeführt worden sind.

§ Feuer. Gestern mittags gegen 1 Uhr fand in Schwedenhöhe (Gawedromo) auf dem Hofe des Hauses Alte Straße (Kwiatkowieza) 5 ein Knabe einen brennenden Zigarettenstummel, den er wahrscheinlich um ihn später aufzuräumen, unter Strohhalm versteckte. Dem so entstandenen Brande fiel ein Stall zum Opfer. Glücklicherweise gelang es der Feuerwehr bald, den entstandenen Feuer Herr zu werden. Der Brandschaden beläuft sich auf etwa 20 Millionen Mark.

§ Verhafteter Raubmörder. Am Sonnabend ist an dem Beamten der polnischen Landesbankkassette (P. R. A. P.) Alexander Szczępani ein Raubmordversuch begangen worden. Seit längerer Zeit stand Szczępani mit einem gewissen Władysław Stuczynski, einem ehemaligen Magistratsangehörigen und langjährigem Bekannten des Szczępani, wegen Wohnungsangelegenheiten in Verbindung. Stuczynski war in der letzten Zeit des öfteren nach der Wohnung des Szczępani in Schiefenma (Dole), Kirchenstraße (Kanałowa) 6, gegangen, traf diesen aber nie zu Hause, da die Frau des Szczępani zurzeit auf einer Erholungsreise befindet. Am Sonnabend ist Stuczynski wieder vergeblich dort gewesen und ging nach der Landesbankkassette, wo er mit Szczępani nachmittags einen festen Zeitpunkt verabredete, an dem er ihn besuchen wollte. Er kam auch hin und traf den Szczępani umkleiden beschäftigt. Als Szczępani gerade einen Schuh anzog, schlug Stuczynski ihm mit einem Hammer an die Schläfe. Szczępani hatte noch soviel Geistesgegenwart und Kraft, sich auf den Täter zu stürzen, verlor dann aber die Besinnung. Seine Verletzungen sind leichter Natur. Nach der Tat ist Stuczynski entflohen, ohne irgend etwas aus der Wohnung zu rauben. Gestern wurde

er verhaftet. Bei seinem Verhör sagte er aus, daß seine gegenwärtige Motive ihn zu diesem Verzweiflungsschritt getrieben hat.

§ Von einem Wagen überfahren wurde heute morgen an der Ecke Elisabeth- (Sniadecki) und Danziger Straße (Wandsta) ein Schulmädchen. In besinnungslosem Zustande wurde es fortgeschafft. Dem Ansehen nach hat das Kind jedoch nur leichte Verletzungen erlitten.

§ Gefährliche Diebe. Am Sonnabend drangen nachts Einbrecher in einen Stall des Hauses Kujawierstraße (Kujawiska) 70. Dort schlugeten sie zwei Ziegen, wurden aber am Fortschaffen ihrer Beute durch irgendeine Störung verhindert. Sie liehen die geschlachteten Ziegen liegen und verschwanden spurlos.

§ Taschendiebstahl. Auf dem Wochenmarkt am Sonnabend entwendete ein Taschendieb einer Frau aus ihrer Tasche 200 000 Mark bares Geld.

§ Gefunden wurde auf dem Weizenplatz (Plac Wolności) eine lederne Aktentasche gezeichnet W. P. P. Der rechtmäßige Besitzer kann sich auf der Kriminalpolizei, Zimmer 70, melden.

§ Festgenommen wurden in der Zeit von Sonnabend bis heute sechs Personen: drei Diebe und drei Betrunkene.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

Uhrmacher- und Goldschmiedevereinigung, Bydgoszcz. Heute (Montag), abends 8 Uhr, Monatsversammlung im Vereinslokal.

Der Kursus für Klavierspiel von Professor Zygmunt Biscki vom Staatlichen Konservatorium in Posen beginnt wieder am 15. September. Anmeldung neuer sowie bisheriger Teilnehmer in der Buch- und Musikalienhandlung von Jan Józefowski, Danziger Straße 16/17.

Deutsche Bühne. Am Donnerstag zum letzten Male das unterhaltende Lustspiel „300 Frauen“. Die Sommerspielzeit endet dieses Monats.

\* Posen (Poznań), 1. September. Die hiesigen Eisenbahnwerkerkämpfer haben die Forderung einer außerordentlichen Teuerungszulage von 6 bis 7 Millionen Mark an das Eisenbahnministerium in Warschau durch eine dorthin entsandte Kommission und im Falle der Nichtbewilligung dieser Forderung bis zum nächsten Dienstag die Arbeitseinstellung in Aussicht gestellt.

\* Rawitsch (Rawicz), 31. August. Das in der Nähe von Rawitsch auf deutscher Seite im Kreise Militärs belegene, etwa 400 Einwohner zählende Dorf Deutsch-Damno ist gestern nachmittags, wie das „Pos. Tagbl.“ meldet, von einer furchtbaren Brandkatastrophe heimgegriffen worden. Das Feuer war am Verkaufstande des Dorfes ausgebrochen und verbreitete sich mit rasender Schnelligkeit infolge des herrschenden Windes über das ganze Dorf. Die Wächter, zu der auch die hiesige Feuerwehr herbeigeeilt war, gestattete sich infolge Wassermangels sehr schwierig. Die Bauwerke mußten zum Teil niedrigergerissen werden. Nach vierstündiger angestrengtester Tätigkeit war es gelungen, das Feuer Herr zu werden: die Hälfte des Dorfes lag in Asche und Trümmern. Viel Vieh ist in den Flammen umgekommen. Der Schaden ist infolgedessen unermesslich. Einzelnen Bewohnern ist nichts als das nackte Leben verblieben.

\* Strelno (Strzelno), 1. September. Zu dem Gattenmorde, der am letzten Dienstag in Tupadly (nicht in Krusza, wie von uns irrtümlich berichtet) verübt wurde, erzählt der „Kuj. Bot.“ folgende Einzelheiten: Vor ungefähr einem Jahre kaufte der 62jährige Ignacy Kozak aus Galizien von einem deutschen Ansiedler in Tupadly eine Landwirtschaft und ließ sich hier mit seiner Frau, einer neunzehnjährigen Tochter und deren 30jährigem Manne, Józef Smuraj, nieder. Letzterer wird als ein sehr gewalttätiger Mensch geschildert, der oft Streitigkeiten und Schlägereien zwischen den Familienmitgliedern hervorrief. Am letzten Dienstag kam es nun wieder zwischen Smuraj und seinem Schwiegervater zu einer Schlägerei. Als die beiden Frauen, Mutter und Tochter, sahen, daß Smuraj mit einer Heugabel und einer Art auf Kozak einhieb, rief erstere Nachbarn um Hilfe, während die Frau des Smuraj nach einem Beil griff und mit diesem ihrem Manne über den Kopf hieb, bis er blutüberströmt zu Boden fiel. Im Laufe der Schlägerei erlitten sämtliche Teilnehmer schwere Verletzungen. Smuraj ist eine halbe Stunde darauf gestorben, die Kruskwitzer Polizei nahm bald darauf die beiden Mörder fest und brachte sie ins Gefängnis nach Prowoclaw. Kozak wurde gestern wieder auf freien Fuß gelassen.

## Handels-Rundschau.

### Geldmarkt.

Die polnische Mark am 1. September. Es wurden gezahlt für 100 Polenmark: in Danzig 3600,50—3709,50, Auszahlung Warschau und Posen 3710,50—3809,50; in London, Auszahlung Warschau 0,000115; in Zürich, Auszahlung Warschau 0,0023.

Warschauer Börse vom 1. September. Schwed. und Umlauf: Belgien 11 650, Danzig und Berlin 0,0225, London 1 184 000, Neupost 249 000, Paris 14 200, Prag 7340, Wien 351, Schweiz 10 750, Italien 10 750. — Devisen (Warschauer und Umlauf): Dollar der Vereinigten Staaten 249 000.

Amliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 1. September. Banknoten: 1 amerik. Dollar 9 576 000 Geld, 9 624 000 Brief, 100 poln. Mark 3690,75 Geld, 3709,25 Brief. U. Ausz.: 1 Pfund Sterling 44 283 750 Geld, 44 611 250 Brief, Holl. 1 Gulden 3 920 175 Geld, 3 989 825 Brief. Verkehrstreter Sched: Warschau 3790,50 Geld, 3809,50 Brief, Posen 3790,50 Geld, 3809,50 Brief.

Schlußkurse vom 1. September. Danziger Börse: im Abendfreiverkehr der Dollar 9 500 000, Polennoten 3850; Neuposters Parität 11 111 111.

Zürcher Börse vom 1. September. (Amliche Notierungen.) Warschau 0,0023, Neupost 5,54, London 25,19, Paris 31,15, Wien 0,0075, Prag 16,30, Italien 23,45, Belgien 25,50, Berlin 0,000032.

Die Landesbankkassette zahlte heute für 100 deutsche Mark 2, 1 Goldmark 56 719, 1 Silbermark 23 390, 1 Dollar, große Scheine 247 500, kleine 245 025, 1 Pfund Sterling 1 189 000, 1 franz. Franken 14 000, 1 Schweizer Franken 44 950, 1 Biotm 40 000.

### Produktenmarkt.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer in der Zeit v. 30. August bis 1. Septbr. (Großhandelspreise für 100 Kilogr.) Weizen 700 000—740 000 M., Roggen 320 000—350 000 M., Futtergerste — bis — M., Braugerste 310 000—330 000 M., Hafer 420 000—460 000 M., Speisekartoffeln — bis — M., Roggenmehl 70% (inkl. Sack) 700 000—720 000 M., Weizenmehl 200 000 M., Roggenkleie 180 000 M.

Amliche Notierungen der polnischen Getreidebörse vom 1. Septbr. (Die Großhandelspreise verkehren sich für 100 Kilogr. — Doppelzentner bei sofortiger Waggon-Lieferung.) Roggen, neu 320 000—360 000 M., Weizen, neu 690 000—740 000 M., Braugerste 300 000—350 000 M., Hafer, neu 430 000—460 000 M., Roggenmehl 70% (inkl. Sack) 690 000—690 000 M., Weizenmehl (inkl. Sack) — bis — M., Weizenkleie 180 000 M., Roggenkleie 180 000 M., Raps 1000 000—1200 000 M., ODERMENNIG 900 000—1100 000 M. Getreidemangels wegen waren die Transaktionen sehr gering. Marktstation flau.

Raphia. Bromberg, 30. August. Auf dem Bruttomarkt Tendenz schwach. Preise unverändert. Bezahlt für 1/16 Brutto in Mill. Rp. Neia I—II 42, Piondski I—III 21, Tonisun II, III, IV 11,5. Zapski Lad. 0,024. Auf dem Rohmarkt bei schwachen Preisen Tendenz schwach.

Spiritus. Krakau, 30. August. Reifizierter Spiritus 24 000 pro Liter Ioko Fabrik. Tendenz flüchtig.

Danziger Getreidemarkt vom 1. September. (Umsatzzeit für 50 Kg. ab Freihand-Station.) Weizen 13 500 000, Roggen 8 Millionen, Gerste 7 500 000, Hafer 9 Millionen, kleine Erbsen 20 Millionen, Viktoriaerbsen 20 bis 25 Millionen, Roggenkleie 6 Millionen, Weizenkleie 7 Millionen. Tendenz fest.

Kolonialwaren. Danzig, 1. September. Auf dem Kakaomarkt Haltung unsicher. Preise unverändert. Angebote der Importeure unverändert. Auf dem Reismarkt Tendenz höher in Verbindung mit der festen Haltung auf dem Devisenmarkt. Lager unbedeutend. Burma II 13,10 Schilling, bei Lieferung im September 13,7, Burma, gebrochene Sorte A. I 11,7 Schilling, gebrannter Kaffee 5,3—7,1 Mill. je nach der Sorte.

Berliner Produktenbericht vom 1. September. Amliche Produktionsnotierungen per 50 Kg. ab Station in 1000 Mark. Weizen märkischer 19 500, Roggen märkischer 15 500, schlesischer 16 000, Gerste, Sommergerste märkische 16 000, Hafer märkischer 15 000, Weizenmehl 60—68 000, Roggenmehl 40—48 000, Weizenkleie 8—8500, Roggenkleie 8 Millionen, Raps 13 bis 20 Millionen, Viktoriaerbsen 42—84, kleine Speiseerbsen 88—42, Futtererbsen 14—16, Rapskuchen 10 1/2—11 1/2, Trodenschnitzel prompt 5 1/2—6, Zuckerschnitzel 10, Tortmelasse 5 1/2—6, Kartoffelflocken 10 Millionen Mark.

### Materialienmarkt.

Leber. Posen, 30. August. In Tausenden Rp. Rindshäute gefalzen 30, Kalb pro Stück 300, Hammel mit Wolle, roh 22, mit Wolle gefalzen 40, Pferdehäute das Stück 800, Sommerroh 60, Kaninchen das Pfund 30, Hafer Winterdecke 20, Weizen trocken 30, Gerste 300, Haare vom Schwan 100, von der Mähne 45. Tendenz fest. — Gerbleder in Tausenden Rp. Sohlen in Galbfüßen 235, Oberleder Boxfall 70, Radleder 130, Fahleder 400. Tendenz schwach.

Baumaterialien. Krakau, 1. September. Maschinenziegel das Stück 2000, gebrannte Dachziegel 4500—5000, Dachreiter 12 015, gebrannter Kalk die Tonne 850 000 bis 1 Million, gebrannter Mauerziegel das Kilogramm 15 000—14 000, Dachpappe, eine Rolle zu 10 Metern 1. Gattung 250—300 000, 2. Gattung 165 000, Bauglas, 2 Millimeter stark, ein Quadratmeter 3,10 Schweizer Franken. Ornamentglas 4,80 Schweizer Franken, ausländisches Drahtglas 300 000, eine Tonne Zement im Kleinhandel 1 900—1 950 000, Fabrikpreis 1 800 000.

### Holzmarkt.

Vom Holzmarkt in Luminiec. Eine gewisse Stabilisierung des Marktes trat zur Normierung der Holzpreise im hiesigen Forstbezirk bei. Große Entwertung von den Grenzpunkten und der hohe Tarif wirken auf die Preise ungünstig ein. Bei einem Kurse von 1 190 000 Mark für das Pfund Sterling wurden folgende Preise erzielt: Unfortierte Langhölzer (Kiefer) guter Gattung, von 18 Zentimeter Durchmesser an dünneren Ende: 850—900; Bauhölzer ohne besondere Aufsetzungen (Kiefernlangholz 2. Gattung) 550—650 je nach Qualität; englische Kiefernbohlen, scharfkantig beschnitten, unfortierte und gemischte Ausmaße: 2600—2650, ebensolche Bohlen (Fichte) schwanken zwischen 2300—2350; englische Bohlen in Normalausmaßen, Bauholzgattung: 2200—2300, ebensolche (Fichte) kamen auf 2000; unfortierte Fichtenbohlen ohne Fehler, für den Export nach Frankreich: 2300—2400 (je nach Qualität und Entfernung). Unbeschnittene Kiefernbohlen, gute Tischlerware: 1200 bis 1300 je nach Qualität, beschnittene Kiefernbohlen für Zimmerleute, ohne besondere Aufsetzungen: 800—850, Fichtene Bretter kamen auf 800; halbhölzige Kiefernbohlen waren sehr gesucht und kamen auf 950 bis 980, Fichtene notierten 880—920. Grabenholz in Ganzlänge kam bei normalem Bedarf auf 380—400. Fichtenbohlen für Zellulose und Holzmasse 440—450 pro Raummeter bei gewöhnlicher Nachfrage. Die letzten Aufsetzbeschränkungen und die hohen Gebühren erschwerten Transaktionen mit Exportmaterial in hohem Maße. Die allgemeine Tendenz war abwartend und unbestimmt.

**Maasberg & Stange**  
Bydgoszcz, Pomorska 5  
Telefon 900      Telegr.-Adr.: „Masta“  
**Steinkohlen, Hüttenkoks, Holzkohlen**  
Kalk, Zement. 8733  
Gross-Vertrieb und General-Ververtretungen.

**Bank M. Stadthagen Tow. Akc.**  
Zentrale Bydgoszcz.  
Filiale Berlin, Kronenstr. 68/69. 8762  
Erledigung sämtl. Bankgeschäfte.  
An- und Verkauf von { Devisen  
Fremden Valuten  
Ausländischen Überweisungen.  
**EXPORTBANK**  
Inkasso v. Exportdevisen u. Ausstellung v. Exportbescheinigungen.

**Bank H. Pfothenhauer**  
Kom.-Ges. auf Aktien. Kap. u. Res. z. Z. 400 000 000.  
Danzig, Dominikswall 13. 8763  
Erledigung sämtl. Bankaufträge.

**Wasserstandsrichten.**  
Der Wasserstand der Weichsel betrug am 1. Septbr. bei Torun (Thorn) + 0,13, Gordon + 0,03, Chelmo (Culm) — 0,03, Grudziadz (Graudenz) + 0,06, Rurzebrad + 0,42, Biedel — 0,20, Czestochowa (Drahsch) — 0,14, Einlage + 2,56, Schiewenhof + 2,50 Mtr. Rawickost am 31. Aug. + 0,87 Meter. Krakau am 31. Aug. — 0,5, Biedel, Warszawa am 31. Aug. + 0,97 Meter. Plocl am 31. Aug. — 0,44 Meter.  
Sauptkreditleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Bräggdski, Druck und Verlag von U. Dittmann & M. b. S., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 6 Seiten.  
Hierzu: „Der Hausfreund“ Nr. 70.

**Erbsen-Kartoffeln**  
jede Menge zu haben  
am Dienstag von 9 Uhr vorm.  
am Güterbahnhof. 9832  
Auf Wunsch frei Haus.

Am Freitag, den 31. August, abends 11 Uhr, verschied nach kurzem, schwerem Leiden mein lieber Mann, unser herzlicher Vater, mein lieber Sohn, der

Bahnhofsrestaurateur

# Franz Stöckmann

im 44. Lebensjahre.

Ostromecko, den 31. August 1923.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 5. September, nachm. um 1/5 Uhr, von der evangel. Kirche in Ostromecko aus statt. 8817

## Nachruf.

Plötzlich und unerwartet starb am Freitag, den 31. August 23, unser langjähriges Mitglied der Bahnhofs-Restaurateur

# Franz Stöckmann

aus Ostromecko.

Wir verlieren an ihm einen treuen u. gewissenhaften Kollegen, dessen Namen wir stets in Ehren halten werden.

## Stowarzyszenie Restauratorów (Gastwirtsverein v. 1885)

Bydgoszcz, 9824

Um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder bei der Beerdigung bittet Der Vorstand.

Am Sonntag, den 2. September, verschied nach langem schweren Leiden mein lieber Mann, unser guter Bruder, Schwager und Onkel

# Oskar Schellpfeffer

im 67. Lebensjahre.

Dies zeigt tiefbetruert an

## Amalie Schellpfeffer geb. Medus.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, nachm. 5 Uhr, von der Leichenhalle des evang.-luther. Friedhofes, Schubiner Chaussee, aus statt.

Gestern verschied nach schwerem Leiden der Schriftsetzer

# Oskar Schellpfeffer

im 67. Lebensjahre.

Der Verstorbene war uns während der leider nur kurzen Tätigkeit in unserer Buchdruckerei ein fleißiger Mitarbeiter, dessen Andenken wir in Ehren halten werden.

Bydgoszcz, 3. September 1923.

A. Dittmann

G. m. b. H. 8842

Am 2. September erlitt der Tod von langem schweren Leiden den Schriftsetzer, Herrn

# Oskar Schellpfeffer.

Der Verstorbene war uns allezeit ein lieber Kollege und Mitarbeiter, der auch in harter Zeit keinen Lebensmut nicht verlor. Ein Leben voll Arbeit und Pflichterfüllung ist mit ihm dahingegangen. Wir rufen ihm nach, was er selbst so oft an Erben getan hat: Ruhe in Frieden!

Das technische Personal der Buchdruckerei A. Dittmann

G. m. b. H. 8832

Am Sonntag, den 2. d. M., verschied nach langem, schwerem Krankenlager unser lieber Sangesbruder

# Oskar Schellpfeffer.

Ein bewährter reger Sänger ist mit ihm aus unserer Mitte geschieden, der seine Pflicht tat, bis ihn ein tüchtiges Leiden auf das Krankenlager warf. Wir werden seiner gedenken.

Gesangsverein „Gutenberg“.

## Wichtig - Garnituren

aus allen Marmorarten, Kunststein-Garnituren mit Hochglanzpolitur empfiehlt

G. Wodasch, Grabdenkmalfabrik Dworkowa Nr. 79. 8809

Nach langem, schwerem Leiden verschied in Gott am Sonnabend, den 1. d. Mts., unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

# Marianna Harendarska

im vollendeten 87. Lebensjahre.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Franz Harendarski u. Frau.

Bydgoszcz, d. 3. September 1923.

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 4. d. Mts., um 5 Uhr nachmittags von der Leichenhalle des alten kath. Kirchhofes aus statt. 9828

## Arzt

in Deutschland

mit guter Praxis und Wohnung in größerer Stadt sucht m. u. n. in Polen an die Gesch. d. 3. Stg. Offerten um 2. 8834

## Buchführungs-Unterricht

Maschinenschriften, Stenographie, Buchabrisse u. G. Borrens, Bücherrev., Jagiellońska (Wilhelmstraße) 14. Telef. 1259.

## Unterricht

im Klavier spielen u. poln. Sprache erteilt gründl. u. zu maß. Preis. Znaniecki, Jagiell. 35d Eing. Turmuhr. r. 9808

## Gesunder, kräftige Junge

1/2 Jahr alt, als eigen abzugeben in gute, kinderliebe Familie. Gef. Anfr. sind unter P. 8728 an die Gesch. d. Zeitg. einzureichen.

## Schirme

werden gut u. sauber repariert. Fr. B. 180, jetzt Komarska 34, Lad.

## Heirat

30 J., prakt. häusl. u. geschäftl. mit eig. Grundst. u. gutgeh. Warenhandl., w. zw. Heirat solld. Herrn im Alter von 30-40 J. (nur polnisch. Staatsb.) kennen z. l. Vermittl. verbet. Dist. tret. Ehrenl. Angeb. mit Bild unt. J. 9702 a. d. Geschäftsst. d. Z.

## Waldmarkt

3 Pfund Feinbrot 11 400.- 3 Pfund Landbrot 11 200.- 3 Pfund Rommibrot 11 000.- Schweizerhof.

## 70%iges Roggenmehl

haben waggon- und zentnerweise unter günstigen Bedingungen sehr preiswert abzugeben Krucznostki i. Sta. Berlinska 105. Telef. 1333 u. 1323.

## 3 Pfund Feinbrot 11 400.-

3 Pfund Landbrot 11 200.- 3 Pfund Rommibrot 11 000.- Schweizerhof.

## Offene Stellen

# Buchhalter

der selbständig korrespondiert, möglichst mit polnischen Sprachkenntnissen wird gesucht. Angebote erbeten unter Z. 8765 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Zum sofortigen Eintritt gesucht: 2 ältere, tüchtige Verkäuferinnen

aus der Buch- evtl. ähnl. Branche, poln. und deutsch sprechend. Jacob Liebert, Grudziadz.

## Suche z. 1. Okt. 1923

jünger., unverheirat., energischen 8816

## Beamten

unter persönl. Leitung und einen

## Gleichen.

Landien, Bogdanik, poczta Lasin pow. Grudziadz.

## zum baldig. Antritt

suche ich für meine 1100 Morgen große Rübenwirtschaft einen evgl. Beamten.

## Herrn mit mehrjähr. Praxis

bitte ich Zeugnisabschriften und Gehaltsanspr. einzusenden Gutsbel. Deßmann, Endtown, 8825 pow. Tczew (Tischau).

## Herrschaft Spyniewo

Post und Bahnstation, sucht zum 1. Oktober ein, älteren der poln. Sprache mächtigen Hofverwalter. Zeugnisse und Lebenslauf bitte an die Geschäftsverwaltung einans. 8751

## Buchhalter

Zischler Zimmerleute gesucht. J. Lindenstraub, Dworkowa 63. Telefon 124 und 139.

## Schlosser, Mechan., Dreher,

gute Kräfte, stellt ein Piorwsza Bydg. Fabryka okus do mobil, ul. Sienkiewicza 44. Tel. 165. 9742

## Tüchtige Tischler

stellt ein S. Matties, Möbelfbr. Garbary 20. 7899

## Tischler

für furnierte Möbel stellt ein 6974 G. Habermann, Möbelfabrik, Anil lubelskiej 9/11.

## 1 Geiler-Gesellen

und Lehrling stellt v. sofort ein 8777 Geilerwarenfabrik P. Kühnast, Oniesno, Zielony Rynek 9.

## Zweite Lehrstelle frei.

Schallon, Mollerei u. Käseereigenossenschaft, Pruszyca, pow. Swiecie (Schweß), Pomorzec (Westpreußen). 8721

## Suche (wegen Verheiratung der jetzigen)

zum baldigen Antritt nicht zu junge, selbständige 8820

## Wirtin

die gut kocht, einweckt, einschachtet, bäckt und die Geflügelzucht versteht. Bild, Zeugnisabschriften u. Gehaltsansprüche sind einzusenden an Frau Ilse Buettner-Schönlee, Nittergut Jezioro-Kolonia, Post Niezchow, Ars. Wyransl.

## Wirtin

die selbständig gut kochen kann, m. langjährig. Zeugnissen b. gutem Gehalt, wird für ein privat. Haush. nach Warschau gesucht. Offerten für J. L. an Hotel Wilder, Swiecie u. W. 8838

## Selbständige

Buchhalterin und Korrespondentin der polnisch. u. deutsch. Sprache mächtig, per sofort gesucht. Gute Zeugnisse erford. 8812 Blawat, Gdansk 7.

## Suche ein

junges Mädchen aus gutem Hause, d. etwas nähen kann, zu mein Unterstützung im Haushalt. 8799 Frau E. Winte, Rittergut Koszowo, pow. Wyransl.

## Für meinen Haushalt

suche ich z. Eintr. per sofort od. 15. d. M. ein zuverlässig. u. ordentl. Mädchen

## das auch einige Kochkenntnisse besitzt. 8800

Frau Clara Appelt Bydgoszcz, Naruszewicza 6.

## Junges, ehrliches

Mädchen für alles sofort verlangt. 8840 Herrn. Frankiano 1a. I.

## Bess. Mädchen

oder einfache Stube von älterem Ehepaar für alle Hausarbeit v. sofort gel. Familien-Anschluß. Melb. unt. G. 8824 a. d. Geschäftsstelle d. Ztg. erbeten. Suche ehrlich., älteres

## Dienstmädchen

welch. m. häutl. häusl. Arbeiten verr. ist, für ein Ehep. m. e. Kind. Gute Behandlung und hohes Lohn. 8748 Sw. Tröchy 6a, II. r.

## Aufwärterin

für den Vormittag wird gesucht. 8789 Gabriel, Gdansk 75c.

## Aufwärterin

für den ganzen Tag, von sofort verlangt. 8805 Eniadeckich 37.

## Aufwarte-

Mädchen bei hohem Lohn und guter Verpflegung von sofort gesucht. 8811 Fr. Charlotte Schellong, Siemiradzkiego 8. II. I.

## Stellenge suche

## Zahnarzt

Dr. med. dent., März 1923 in Berlin appr. sucht Stellung als Zahnarzt.

## Angeb. unter A. 8862

an die Gesch. d. Ztg. Suche f. m. Bruder, d. in D. Schl. ist, eine f. h. r. Stelle i. e. gr. B. Berwilt. Pommerell. od. Polens. Selb. ist in all. Zw. d. Forstwirtschaft, evtl. d. poln. u. dt. Spr. mächt. Off. E. 9828 a. d. G. d. Z.

## Schmiedegeselle

sucht Beschäftigung. Hermann Klein in Wiatrowiec, Kreis Wągrowiec. 8822

## Stenotypistin

mit allen Kontorarb. vertr., auch mit Kenntnissen in der Buchführung, sucht ab 1. Okt. eventl. auch früher, Stellung in gr. Kontor. Off. unt. A. 9793 an die Gesch. d. Bl.

## Kontoristin

vertr. m. Buchf., Sten. u. Schreibm., auch Anf. d. poln. Spr., sucht v. sof. od. sp. ang. Stell. Off. u. H. 9740 a. d. G. d. Z.

## Bürofräulein

eingearbeitet auch in der Buchführung sucht v. 15. 9. 23 Stella. Off. u. D. 9821 a. d. G. d. Z.

## Gebild. Dame

sucht, gestützt auf gute, langjährige Zeugnisse, Stellung für bald od. später in frauenlosem Haushalt, ganz gleich ob Stadt oder Land. Polnische Staatsangeb. Offerten unter G. 8839 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Wirtschaftsfr.

in allen Zweigen des Haushalts erf., sucht passenden Wirkungsstr. bei Familienanschluß. Offerten unt. A. 9825 an die Gesch. d. Ztg.

## Neu. ev. Mädchen

vom Lande, Stellung im deutsch. Hause, wo sie die feine Küche erlernen kann. Off. unt. A. 8796 an d. G. d. Bl.

## Mitglieder!

# Petroleum Benzin

liefert billigst 8815

## Kreislandbund Chemno.

Telefon 171.

## U n u Verkäufe



### Zucht-Hengst Ajax

von Reichsrat, Mutter Aufschwung, Halbblut, 1919 geboren, 1,68 groß, starkfruchtig, kräftig gebaut, dunkel braun, selten schön, steht preiswert z. Verkauf. J. Alexander, Sienkiewicza 2. Telefon 1582.

## Hohe Belohnung

zahle demjenigen, der mir nachweist, daß ich nicht die höchsten Preise zahle für

### ausgestämmte Frauen-Haare.

Zahle 100 000 Mk. und mehr für 1 Kilo. Haarfabrikation u. Puppenkitt, Dworkowa 15. 8479

## Wollen Sie verkaufen?

Wend. Sie, vertrauensvoll an E. Kusztowski, Dom Dwadnicz, Poln.-Amerikanisch. Büro für Grundstücksb. Herm. Frankel, 1a. Tel. 885 8761

## C. Wehler.

An- und Verkauf von Gütern sowie Grundstücken jeder Art. Bydgoszcz, ul. Duga 41.

## Motorrad

mit Reitwagen, 8 P. S., Wagner, zu verl. 8794 Poppe, Sowinskięgo (Cronerstr.) 20. Bestk. 6-7 nachm.

## Werde u. Hohlen zu verkaufen und einzufachen

Podgórska 1, Bollm. 9838

## Schwarzer Hund- und Begleithund

zu kaufen gesucht. Ang. an Ofenschmeißer Fischöner, Wilczak, Różana 5/6. 8798

## 1 Schlafzimmer

u. Mahagoni- und Birkenmöbel z. verl. Lokietka (Prinzstr.) 29, I. 8801

Ein gut erhaltener Rindwagen wird zu kaufen gesucht. Angebote an Feder, Wiszowo, pow. Wyransl.

2 Rollwagen, 2 Kohlentasten, verkauft Suwalki, Eniadeckich 2. 8817

Zeitungs-papier kauft ständig 8771 F. Krestki, Bydgoszcz.

Bierdedünger kauft jedes Quantum Welsandt, Jachice, Saperów 34. 9808

Prima Pferdeheu kauft Schweizerhof.

Wohnungen

Tausche meine 9-Zimmer-Wohnung in d. Hauptstr. geleg., geg. eine 4-5-Zimm. Wohnung mit Balkon in der Hauptstr. Off. u. L. 8681 an d. G. d. Z.

Eisenbahner sucht 3-Zimmer-Wohnung Preis nach Vereinbarung. Offert. unter J. 9756 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

Soldat, jungvermählt, Handwerker sucht 1-Zimmerwohn. am liebsten Dole oder Nähe Feldstr. (Jachow-skiego), taufe evtl. ein. Möbel. Ars. n. Bereinb. Gefl. Offert. u. H. 9736 a. d. Geschäftsst. d. Z. 8818

Zimmer unmöbliert od. möbliert, Stadtzentr. gef. Off. u. H. 9799 a. d. Gesch. d. Z.

30. Jrl. mit eigenen Sachen sucht ein leeres Zimmer. Offert. unt. P. 9822 a. d. G. d. Z.

Laden-, Kontor- u. Lagerräume sofort von alteingeführtem Unternehmen zu mieten gesucht. Offerten u. P. 9723 an die Geschäftsst. der Deutsh. Rdsch.

Schlosserwertstatt. Zur Errichtung einer Schlosserei geeignete Räume sofort gesucht. Offert. unt. B. 8802 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

Mod. Zimmer Junge Dame aus best. Hause sucht v. 15. Sept. ein möbl. Zimmer. Habe eigene Betten. Offerten unt. E. 9796 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

Bess. möbl. Zimm. an 1 auch 2 Herren m. v. Pension v. 1. 9. zu vermieten. Wilczak, Nakielska 8, II. r. 9724

Bessere Dame zum Einwohnen mit Bettwäsche i. gut. Saale wird gesucht. Zu erf. in d. G. d. Z. 9799

Möbl. Zimmer mit Pension für zwei ankünd. Herren frei. 8823 Wilczka 6 II. r. r. Schlafst. z. verm. Chm. (Brunnenstr.) 13 a. II. 9819

Pensionen Schüler finden gute Pension 9807 Eniadeckich 15/16. I. Nehme mehrere Schüler in Pension. Gute Verpf. u. Nachb. Stud. w. angel. 9814 Johannisk. 20. pr.

Pommerellen.

8. September.

Grudenz (Grudziadz).

Schulanfang. Heute war allgemeiner Schulanfang. Sowohl Volks- als auch höhere Schulen begannen mit dem Unterricht.

Zum Steuerabzug gibt der Magistrat, Steuerabteilung, folgendes bekannt: Auf Grund des Gesetzes vom 15. Juni d. J.

Der Kampf gegen die Teuerung. Am Freitag abend fand im Rathausaale die Sitzung des engeren Ausschusses des in der vorigen Woche gebildeten Bürgerkomitees zur Bekämpfung der Teuerung und des Wuchers statt.

Der Sonnabend-Wochenmarkt war recht gut besucht. Es wurden folgende Preise erzielt: Butter 50 000 M., Eier 38 000 M., Glumje 7000 M., Kartoffeln 50 000-60 000 M.

zung unternommen werden würde. Die Polizei hatte aber ihre Vorbereitungen getroffen. Gegen 10 Uhr zog ein starkes Polizeikommando auf.

\* Raubüberfall. Auf der Chaussee bei Kasowitz wurde von unbekannten Räubern ein gewisser Victor Waldoch überfallen, die ihn mit dem Tode bedrohten, falls er sein Geld nicht sofort ausliefern würde.

\* Autounfall. Gestern überfuhr, dem „Gros Pom.“ zufolge, auf der Chaussee bei Warlubien ein sehr rasch fahrendes Auto zwei Personen, nämlich das Ehepaar Ramrowski.

\* Ein großer Einbruchsdiebstahl ist in der Nacht zu heute im Konfektionshause Liebert in der Alten Straße verübt worden. Der Wert der gestohlenen Sachen beläuft sich auf viele Millionen.

Thorn (Torun).

Die hiesige Handelskammer richtete einen Protest an das Ministerium sowie an die Wojewodschaft, worin gegen den Zwang des Abbringens von Preisveränderungen an Waren täglichen Gebrauchs protestiert wird.

\* Lohnforderungen und Proteststreik. Die hiesige Arbeiterschaft hatte vor einigen Tagen neue Lohnforderungen aufgestellt, die, wie wir hören, von einigen Arbeitgebern auch sofort bewilligt wurden.

\* Die Duplizität der Ereignisse. Wir berichteten vor einigen Wochen von dem folgenschweren Unglück, das sich durch Explosion eines Blindgängers in dem Hause eines Sprengstüchlers auf dem Thorer Schießplatz zugefallen hatte.

\* Friedhofsdiebstahl. In der Nacht zu Freitag stahlte wiederum ein Dieb dem Altstädtischen Friedhof einen Besuch ab. Er wurde jedoch von hier verschont und verlor bei der Flucht seine Stiefel.

Flasche nach einem Geschäft; die Splitter flogen über die Köpfe der Demonstranten, wodurch allgemeine Aufregung entstand.

\* Die Schraube ohne Ende. Die Zwangsverwaltung des Posener Hauptliquidationsamtes beim Elektrizitätswerk hier gibt heute bekannt, daß ab 1. September folgende Preise neu in Kraft treten: eine einfache Straßenbahnfahrt 3000 Mark.

\* In der Angelegenheit der beschlagnahmten Waren im Kolonialwaren-Großgeschäft vom M. Cieszynski ist nach amtlicher Untersuchung Freigabe verfügt worden, da kein Grund zur Aufrechterhaltung der Beschlagnahme vorlag.

\* Die Duplizität der Ereignisse. Wir berichteten vor einigen Wochen von dem folgenschweren Unglück, das sich durch Explosion eines Blindgängers in dem Hause eines Sprengstüchlers auf dem Thorer Schießplatz zugefallen hatte.

\* Festnahme eines Diebes. Am Donnerstag verhaftete die Polizei einen Gehilfen des hiesigen Postamts wegen Beschulung von Wertbriefen. Der Verhaftete hat bisher zehn Fälle eingestanden.

\* Friedhofsdiebstahl. In der Nacht zu Freitag stahlte wiederum ein Dieb dem Altstädtischen Friedhof einen Besuch ab. Er wurde jedoch von hier verschont und verlor bei der Flucht seine Stiefel.

60 Stück Jungvieh

4-5 Zentner, sucht zu kaufen Rittergut Kusowo, p. Kotomierz

Dampfkessel u. Maschine

Kessel 20,5 qm Heizfläche, Maschine 30 P. S., wegen Verfeinerung des Betriebes gegen Höchstgebot zu verkaufen.

Molkerei Matowiska (Steindorf), Post u. Bahnst. Solec, pow. Bydgoski.

Genossenschaftsmolkerei Wodnowo

hat laufend wöchentlich noch 8 bis 10 Zentner des im vorigen Jahre mit dem 1. Preise prämierten

Bollmilchkäse als Silfiter, Limburger

abzugeben. Respektanten können sich melden bei der Molkereiverwaltung oder Vorstand.

Benzfische Streichbretter

1 Kelle, 4200x65 mm, 2 Ringständerstahlgeländer 65 phi, 1 eif. Riemenscheibe 420x210x65 phi.

Graphologin

beurteilt Charakter n. Handschrift u. Horoskop. Una erb. 8889, Fräulein Thelemann, Spółno (Pomorze).

Großes Ernte-Fest

findet Mittwoch, den 5. September cr. in Waldau bei Gastwirt Wesolet statt, wozu ergebens einladet.

Wahnsinnig Prusk, Kreis Schwes, Bahnstation Prusk, Kreis Schwes.

Thorn.

Kohlen

Die nachstehenden zu unserm Verein gehörenden Firmen empfehlen sich zur Belleferung von

Brennmaterialien aller Art

besonders Kohlen aus nur erstklassigen oberschlesischen Gruben und sichern reellste Bedienung zu.

Verein Thorer Kohlenhändler, Torun.

- Boettcher, W. Nachf., ul. Lazienna 10/14. Dandelski i Babiuch, ul. Zeglarska 27, plac przy grzybie. Dietrich, Georg, ul. Krolowej Jadwigi 7. Drenikow, Hermann, ul. Bankowa 6. Goergens, A. R., Pod Grzybem. Hagedorn, Jos., ul. Chrobrego 27. Jonatowski, L., ul. Kosciuszki 55. Klefer, Herm., Chelminska Szosa 63. Klewe i Zbrojski, Stary Rynek 25, Lager: Chelminska Szosa 19/21. Kryszczynski i Zwierzykowski, ul. Mostowa 34. Maciejewski, Th., ul. Mickiewicza 64. Pichert, Bracia, ul. Przedzamicze 7. Schumann, Paul, ul. Slowackiego. „Technotor“, ul. Zeglarska 10. Towarzystwo handlowo-przemyslowe dawn. C. B. Dietrich i Syn T. z. o. p., Szeroka 35. Wohlfeil, Fr., ul. Sienkiewicza 20. Zahrer, Franz, ul. Sw. Duchy 3.

Grudenz.

Dachpappen

Steintohlenteer, Alabemasse, Karbolineum, Nienteer, Baumaterialien jeder Art. 8261. Grudenzener Dachpappen-Fabrik Benzke & Duday, Fernspr. 88. Grudziadz, Fernspr. 88.

Erfagteile für Drillmaschinen

Mahlscheiben gibt ab Landw. Großhandels-Gesellschaft m. b. H., Grudziadz, Staszynca 4. 8512

Thomasmehl Superphosphat Kalisalz

und andere Düngemittel evtl. im Tausch gegen Getreide sofort lieferbar. 8830 Landw. Großhandels-Gesellschaft m. b. H., Grudziadz, Tel. 986-989.

Schieberpapier

für Ringofenziegelteien eigens gefertigt, in Rollen 100 cm und 140 cm hoch lief. vom Lager Moriz Masche, Grudziadz. 8055 Telefon Nr. 351.

Siermit bringen wir zur Kenntnis, daß Herr Karol Umbrasz-Miesporel aus Biala Podlasia mit dem 1. August d. J. aus unserer Spółka ausgetreten ist, und nicht mehr berechtigt ist, für uns Geschäfte abzuwickeln.

Spółka Drzewna Rowalewo Centrala Torun.

Schulinder finden Pension (evtl. auch möbl. Zim.) Chelminska Szosa 36, 1 Tr., linis. Daf. Schulbücher (von V bis U II) zu verkf. Auch werden Klavierstunden erteilt. 8820

Lehrerin aus Warschau erteilt poln. Unterricht Anmeldungen von 2-3 nachm. 8709 Torun, Strumylowa 17, 3 Treppen, v.

er. Eulm (Chelmu), 1. September. Im Kampf gegen den Wucher mit Lebensmitteln fand auf Anordnung des Ministers überall auch hier am Freitag eine polizeiliche Hausdurchsuchung in allen Kolonialwarengeschäften statt. Außer Beschlagnahme von zusammen etwiger Centner Zucker bei mehreren Kaufleuten, hatten die Hausdurchsuchungen nichts Wesentliches ergeben. — Von seiten der hiesigen Arbeitnehmer in den größeren Betrieben wurde ein Generalstreik und großer Demonstrationsmarsch durch die Stadt zum Rathaus gegen die fortschreitende Teuerung für heute vormittag 10 Uhr beschlossen. Die Polizeibehörde hatte ihre Vorkehrungen dazu getroffen, denn schon um 8 Uhr sah man berittene Schutzleute in den Hauptstraßen und auf dem Markte sich bewegen. Nach 10 Uhr ordnete sich der Demonstrationzug an der Maschinenfabrik „Unia“, vormals N. Peters, und bewegte sich durch die Bahnhofstraße. Den Schutzleuten, welche den Weiterzug verhindern wollten, wurde von den Führern die Zustimmung gegeben, daß alles friedlich verlaufen und Plünderungen der Ladengeschäfte nicht erfolgen würden. Daraufhin setzte sich der Zug unter Begleitung der Schutzleute weiter in Bewegung zum Rathaus, woselbst nach Rücksprache der Führer mit dem Magistrat, dieser die Versicherung gab, alles im Kampfe gegen die Teuerung zu tun, was in seinen Kräften stehe. Darauf zerstreuten sich die Demonstranten. Aus Anlaß dieses Zuges war der Wochenmarkt nur sehr schwach besetzt, und es fehlten Butter- und Eierverkäufer. Wer von den Hausfrauen sich nicht früh zum Markte begab, um Einkäufe zu machen, hatte das Nachsehen, denn die Marktbefrörder hatten aus Furcht vor Plünderungen um 9 Uhr alles eingepackt und waren nach Hause gefahren.

\* Gdingen (Gdynia), 2. September. Die Waise Katharina Zawodna aus dem Neustädter (Weißerwoer) Waienhause fiel hinter der Station Gdingen aus einem fahrenden Zuge und verletzte sich ziemlich gefährlich. Nach der ersten ärztlichen Hilfe wurde sie nach Neustadt gebracht.

\* Lautenburg (Lidzbark) 31. August. Immer häufiger kommen Frauen hierher, meist Frauen von Beamten aus Warschau, um Milchprodukte einzukaufen, und zwar nicht für den eigenen Bedarf, sondern für den Handel. Wegen der sehr häufigen Fälle dieser Art und wegen der großen Zahl derjenigen, die zu ermäßigten Preisen reisen, sollte man, so schreibt der „Głos Pom.“, die Sache doch etwas eindämmen.

\* Neustadt (Weißerowo), 1. September. Gestern vormittag brach in der benachbarten Gemeinde Klein Gom in ein Feuer aus, das gewaltigen Schaden verursacht hat. Die Entstehungsurache hat noch nicht festgestellt werden können, doch vermutet man das so oft schon gerigte Unbeaufsichtiglassen von Kindern, die mit Streichhölzern spielten. Bei dem herrschenden Winde standen durch Flugfeuer in knapp einer Stunde eine Anzahl Gebäude in Flammen. Verbrannt sind zwei Insthäuser, zwei Ställe, eine Scheune, Vieh und reichliche Mengen Getreide und Futter. Vom Brande betroffen wurden die Kämer Karisch und Czermionke; Versicherung war nur mäßig.

\* Schwetz (Swiecie), 2. September. Seit mehreren Tagen sind hier nach dem „Głos Pom.“ die Mitglieder der Kreisfrankenkasse ohne ärztliche Hilfe, da die Ärzte streiken, weil die Krankenkasse ihnen nicht die von ihnen geforderten Honorartarife bewilligen will. — Das genannte Blatt verzeichnet ferner das Gerücht, daß die Kreisfrankenkasse in diesen Tagen für ihre Zwecke ein zweistöckiges Haus gekauft hat.

\* Stargard (Starogard), 1. September. Pfarrer Soderer von der katholischen Kirchengemeinde Stargard sind vom Starosten die Pässe entzogen, seine Staatsangehörigkeit angezweifelt und ihm das Predigen verboten worden.

Unter den Mitgliedern der Gemeinde ist dadurch eine große Erregung entstanden. Es wird beabsichtigt, besonders unter der Arbeiterschaft, eine Protestversammlung abzuhalten.

\* Stargard (Starogard), 2. September. In den letzten Tagen sind hier mehrere Personen an Unterleibstypus erkrankt.

## Als die Franzosen nicht bezahlen konnten.

Eine Erinnerung an das Jahr 1871.

In den „Unterredungen mit Bismarck“, gesammelt und herausgegeben von A. v. Unger (Verlag Richard Schöner Nachf., Berlin), finden wir die folgende Erzählung, die sich heute wie ein Märchen aus alten Zeiten liest.

Der französische Finanzminister Pouyer-Quertier kam im Oktober 1871 nach Berlin. Die Versailler Regierung hatte wenige Tage vor dem Termin, an dem die erste halbe Milliarde von der Kriegskontribution fällig war, für die Deckung dieser Summe noch nicht gesorgt. Fünf französische Bankiers hatten sich wohl bereit erklärt, die Summe vorzutrecken, allein gegen eine Provision von 20 Millionen Frank. Diers war darüber erzürnt, ließ den Finanzminister kommen und richtete an ihn die Forderung, nach Berlin zu gehen. Pouyer-Quertier sträubte sich anfangs, zeigte sich aber schließlich zu der Reise bereit, jedoch unter der Voraussetzung, daß ein nach acht Tagen widerrufbarer Vertrag mit den Bankiers abgeschlossen würde und er für alle Fälle eine Anweisung auf eine halbe Milliarde erhalte.

Der Reichskanzler empfing Herrn Pouyer-Quertier im ersten Augenblick sehr brüsk. Nach kurzer Zeit stellte es sich heraus, daß die Annahme, von welcher Fürst Bismarck ausgegangen war, eine irrtümliche gewesen; der Fürst kannte das selbst mit der entgegenkommendsten Liebenswürdigkeit, und von da ab ging die Verhandlung ziemlich glatt. Von einer Verschiebung der Zahlung wollte der Fürst gar nichts hören. Endlich sagte er dem französischen Bevollmächtigten:

„Sprechen Sie darüber mit dem Kaiser, ich werde Ihnen eine Audienz vermitteln und Ihrem Wunsche meinerseits nicht hinderlich sein.“

An demselben Tage empfing Kaiser Wilhelm den französischen Bevollmächtigten mit seltener Auszeichnung. Der Kaiser war vollkommen über die Verhandlungen aufgeklärt. Er äußerte wiederholt, die französische Regierung sei bisher ihren Verbindlichkeiten mit Loyalität nachgekommen, und als er schließlich den französischen Bevollmächtigten entließ, geschah dies in so wohlwollender Art, daß Herr Pouyer-Quertier sofort nach Versailles berichten konnte, er hoffe, die Negotiationen zu einem guten Abschluß zu bringen. Am nächsten Morgen gegen 7 Uhr besand sich Herr Pouyer-Quertier, seinen Pariser Gewohnheiten entsprechend, noch im tiefsten Schlafe, als er plötzlich durch lebhaftes Gespräch im Nebenzimmer geweckt wurde. Er hatte sich noch kaum den Schlaf aus den Augen gerieben, als die Tür schon geöffnet wurde und Fürst Bismarck in seiner bekannten Kürassieruniform eintrat. Herr Pouyer-Quertier stammelte verlegen Entschuldigungen.

„Glauben Sie denn“, lachte der Reichskanzler, „daß ich mich vor einem nackten Mann fürchte?“

Ohne Umstände nahm der Reichskanzler Platz und begann die Konversation.

„Sie haben gewonnen. Der Kaiser gesteht Ihnen alles zu.“

„Wie?“ sagte Herr Pouyer, „Sie haben noch gestern Se. Majestät gesehen?“

„Gestern“, antwortete Fürst Bismarck, „nein, sondern heute, es ist ja schon 7 Uhr morgens.“

Und nun begann der Fürst mit der größten Nonchalance die wichtigsten Fragen, um welche es sich handelte, zu besprechen, als säße er mit dem Diplomaten in seinem Kabinett. Es wurde Schreibzeug gebracht, und auf einem kleinen Nachttischchen wurden die Entwürfe zu den drei Konventionen zwischen Frankreich und Deutschland geschrieben. Das Bild wäre eines Malers würdig gewesen! Auf der einen Seite der eiserne Kanzler in seiner vollen Uniform, auf der anderen Seite der ebenfalls sehr robuste französische Bevollmächtigte, und zwischen beiden dieses Nachttischchen, auf welchem Fürst Bismarck schrieb. Er schrieb die Puntationen nach der Verabredung in deutscher Sprache nieder und bemerkte:

„Sie haben ja einen Sekretär, der deutsch versteht. Sie können also verifizieren lassen.“

Herr Pouyer-Quertier lehnte natürlich ab. In kurzer Zeit waren die Entwürfe fertig, so daß die Sekretäre den Rest besorgen konnten. Nach den Verhandlungen frühstückte Herr Pouyer-Quertier beim Fürsten. In der Unterhaltung kam die Rede auf die Eisenbahnen, und Fürst Bismarck behauptete, die deutschen Eisenbahnen befördern wohlfeiler als die französischen. Herr Pouyer-Quertier bestritt das und meinte unter anderem:

„Ja, ich habe für einen Extrazug von Köln nach Berlin 1500 Mark bezahlt. Ich beklage mich nicht gerade und verlange mein Geld nicht zurück, aber Sie werden zugeben, daß das auch keine wohlfeile Beförderung ist.“

„Oh“, scherzte der Fürst, „da haben Sie gewiß auch Ihr Retourbillet bezahlt.“

Herr Pouyer-Quertier bestritt dies ebenso heiter. Aber wie erstaunte er, als er bei seiner Abreise auf dem Bahnhofe erschien und sein Sekretär, der für ein Rupee sorgen wollte, die Nachricht brachte, es sei bereits ein Salonwagen bezahlt. Die deutschen Herren aus dem auswärtigen Amte, welche Pouyer-Quertier das Geleite gaben, meinten lächelnd:

„Sie sehen, der Fürst war im Rechte, als er sagte, Sie hätten Ihr Retourbillet bezahlt.“ — Und von da ab wiederholte sich das bis an die französische Grenze. Auf einer Station war ein glänzendes Diner für Pouyer-Quertier und seine Begleiter serviert, so reichlich, als es einem solchen Esfer und Trinker, wie der französische Bevollmächtigte, nur angenehm sein konnte, und als die Rechnung beigeht wurde, hieß es, alles sei schon bezahlt. Herr Pouyer-Quertier war von diesen, in so humoristischer Form angebotenen Aufmerksamkeiten entzückt und, an der französischen Grenze angelangt, sandte er in bester Stimmung an den Fürsten Bismarck eine Depesche nach Berlin mit den wenigen Worten:

„Ich danke Ihnen, mein Fürst; es ist jedenfalls angenehmer, von Ihnen zu gehen, als zu Ihnen zu kommen.“

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

## Cazimi Metamorphosa: Crem, Seife, Puder

sind das Beste zur Beseitigung von Sommersprossen, gelben Flecken, unreinem Gesicht sowie zur Erhaltung eines jugendfrischen, sammetweichen Teint.

Nur zu haben in der **Minerva-Drogerie** Sniadeckich 42a Ecke Sienkiewicza

## Bekanntmachung.

Der unterzeichnete Verband gibt folgendes bekannt:

Durch das Unterrichten sehr vieler mangelhaft und unzulänglich Vorgebildeter ist die Wertschätzung unserer Leistungen sehr heruntergedrückt worden.

Aus diesem Grunde und auch vor allen Dingen der fortschreitenden Teuerung wegen sind wir gezwungen, das Honorar für unseren gründlichen, sachgemäßen Unterricht zeitgemäß zu erhöhen.

Wir haben daher beschlossen, vom 1. September 1923 ab als

### Mindesthonorar

für 4 ganze oder 8 halbe Stunden im Monat den

### Gegenswert von 1 Dollar

zu erheben, und zwar nach dem amtl. Kurse der Landesbarlehns-Kasse (PKK) am Tage der Zahlung.

Dieses Honorar entspricht erst etwa einem Drittel der ehemaligen Friedenshöhe.

Der Verband **d. Musikinstitute, Musiklehrer und Musiklehrerinnen** in Bydgoszcz.

Aus einem Gelegenheitstauf haben abzugeben:

## Weit unter Marktpreis neue Arbeits-Pferdegeschirre

vollständig komplett, in tadelloser, schwerer und leichter Ausführung

**Buro Handlowe Ignacy Madoszewski** Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 35e. — Telefon 1319. —

Soeben eingetroffen 1 Waggon

## Huf-Eisen

aus der Bismarck-Hütte (Falwa-Hütte). Außerdem große Auswahl in

## Emaile

in unserer Abteilung II.

**Zakłady Przemysłowe Szymczak, Małecki i Sp.,** T. z o. p.

Poznań, ul. Dąbrowskiego 81. Telefon 1142.

Komplette **Büro-einrichtungen** wie: 8848

Schreibische Schreibmasch., Tische

Attenhürnte gibt ab

**Speise-Öel** Wolf,

Verlinska 62, Olole.

Schäferhündin Sonntag abend entlaufen. Am gewöhnl. Halsband Ring G. Bel. abg. Konditorei, Jagiell. 14.

Zur Herstellung von **Drucksachen** aller Art empfiehlt sich die Buch-Druckerei **A. Dietmann** G.m.b.H.

## Hochfeuerfeste Schamottesteine

Liefern ab Lager und Ladungen **Aniunann & Radzinski** Backofenbau und Feuerungsanlagen Garbary 33. 8596

## Torf

erstklassige Ware, trocken und fest, liefert ab Lager und frei Haus

**Paul Maiwald,** Garbary 33. 8483

**Bädermeister :: Konditoren!**

## Moderne, neue Backöfen

zu günstigen Bedingungen, sowie Reparaturen führt aus **Aniunann & Radzinski** Garbary 33. Telefon 1370.

## Rohflachs (Flachstroh)

## Röstflachs

## Knickflachs

## Speise-Kartoffeln

en gros gegen bar kauft

8490

## Fürst Lichnowsky'sche Flachseinkaufszentrale

Offerten mit Angabe der Menge zu senden an den Leiter der Centrale **W. R. v. Wolański** in **Kempen, Hotel Central.**

## Pianos, Flügel Harmonien

werden sachgemäß von geschulten Kräften repariert und gestimmt. Aufarbeiten alter Instrumente billig.

**Pianohaus B. Sommerfeld** Bydgoszcz, Sniadeckich 56. Tel. 883.

### Café und Restaurant

## Wielkopolanka

Inh.: J. Konieczny.

Montag, den 3. September

Großes

## Elite-Konzert

unter Leitung des allg. beliebten Kapellmeisters **Herrn Taddäus Kwieciński.**

Verstärktes Orchester.

Anfang des Programms um 8 1/2 Uhr abds.

Nach dem Konzert **Tanz.**

Schluß um 4 Uhr. 8847

## Verband deutscher Industrieller und Kaufleute

Ortsgruppe Bydgoszcz.

## Bersammlung

Dienstag, d. 4. Sept., abends 8 Uhr im Frithhof.

### Tagesordnung:

1. Berbandsangelegenheiten.
2. Aussprache über die stattgefundenen Hausdurchsuchungen.
3. Aussprache über die Richtpreise.
4. Aussprache über die Devisenverordnung u. deren außerordentliche Schädigung für Handel und Gewerbe.
5. die Luxussteuerangelegenheit.
6. Verschiedenes.

Im Interesse der außerordentlichen Wichtigkeit der Tagesordnung für unsere Mitglieder wird vollständiges und pünktliches Erscheinen erwartet.

### Damenhüte

werden sachgemäß gearbeitet Olole. **Tasna 8, 1, rechts.**

### Bratwurst-glöckel-Restaurant

Parkowa 10.

### Deutsche Bühne

Bydgoszcz G. B. Donnerstag, 6. Septbr., abends 8 Uhr:

Zum letzten Male!

**380 Frauen.** Lustspiel von Hans und Joh. von Benzel.

Vorverkauf ab heute b. Neißke, Theaterpl., und Secht, Dantsigerstr. 19. 8845